

Le COURRIER DE MONTMAGNY

Organe du comté de Montmagny

78e année. — 5 sous le numéro

MONTMAGNY, JEUDI LE 11 MAI 1961

No 2

Un Centre de Loisirs à Montmagny?

**Toute la population est invitée à la réunion
du Comité des Loisirs, lundi soir,
à l'École Beaubien.**

"Depuis plus de 10 ou 15 ans, nous attendons cet heureux temps! C'est bien trop vrai... tellement que les premières personnes à avoir soulevé le problème à Montmagny sont à la veille de mourir de découragement et de... vieillesse. Quand verra-t-on ce rêve réalisé? Quand verra-t-on les jeunes et les moins jeunes fréquenter un CENTRE DE LOISIRS bien organisé dans notre ville? Quand les parents auront-ils la satisfaction et la consolation de voir leurs jeunes passer leurs loisirs à des activités saines dans des locaux bien appropriés? Autant de questions qui n'ont pas de réponse immédiate, mais qui en auront une si les gens, tous les gens de Montmagny se donnent la main dans un vigoureux effort de construction.

Le COMITÉ DES LOISIRS ACTUEL achève de brûler sa mèche. Depuis deux ans que la chandelle fume, mais, vous le savez, de nos jours les chandelles ont perdu la faveur publique, ce sont des grosses lumières que nous voulons, des 10.000 watts; à vrai dire, pour que la chandelle devienne une grosse lumière, c'est un CENTRE qu'il nous faut. Cependant, prenons bien garde en attendant de souffler sur la chandelle, gardons-la allumée: on tâtonne un peu, on ne voit pas loin en avant, mais on marche et c'est déjà quelque chose... Maintenant les porteurs de la chandelle, les membres du COMITÉ DES LOISIRS vont tenir, LUNDI SOIR, à huit heures et demie, dans la Salle de l'École Beaubien, leur réunion annuelle. Ils invitent toute la population, tout le monde, tous les gens, toute la ville... est-ce assez? Ils l'invitent, toi aussi, comme les autres, à moins que tu n'aies déjà un pied dans la tombe ou que tu aies trop d'ouvrage et n'aies pas un moment de loisir jamais.

Les porteurs de la chandelle (toujours la même chandelle), les membres du COMITÉ DES LOISIRS (toujours les mêmes chandeliers), remercient tous ceux et toutes celles qui les ont aidés dans leur tâche, notamment les Corps publics locaux, le Poste CKBM et les deux journaux de la ville et vous attendent chaleureusement LUNDI SOIR à huit heures et demi à l'École Beaubien.

Deux importantes résolutions de la Chambre de Commerce

Extrait du procès-verbal d'une assemblée régulière du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce de Montmagny, tenue à Montmagny, le mardi, 2 mai 1961.

L'assemblée est présidée par le président de la Chambre, M. Guy Tanguay, et M. Réal Laberge remplit sa fonction de secrétaire, les directeurs présents formant le quorum requis pour la tenue de la dite assemblée.

**RESOLUTION D'ORDRE
PROVINCIAL DEVANT ETRE
SOUmise AU CONGRES
REGIONAL CHAUDIERE-
ETCHEMIN**

Etant donné que depuis quelques années, la Chambre de Commerce provinciale a favo-

risé la formation d'organismes aptes à faciliter l'investissement des épargnes dans l'industrie et leur assurer une parfaite sécurité:

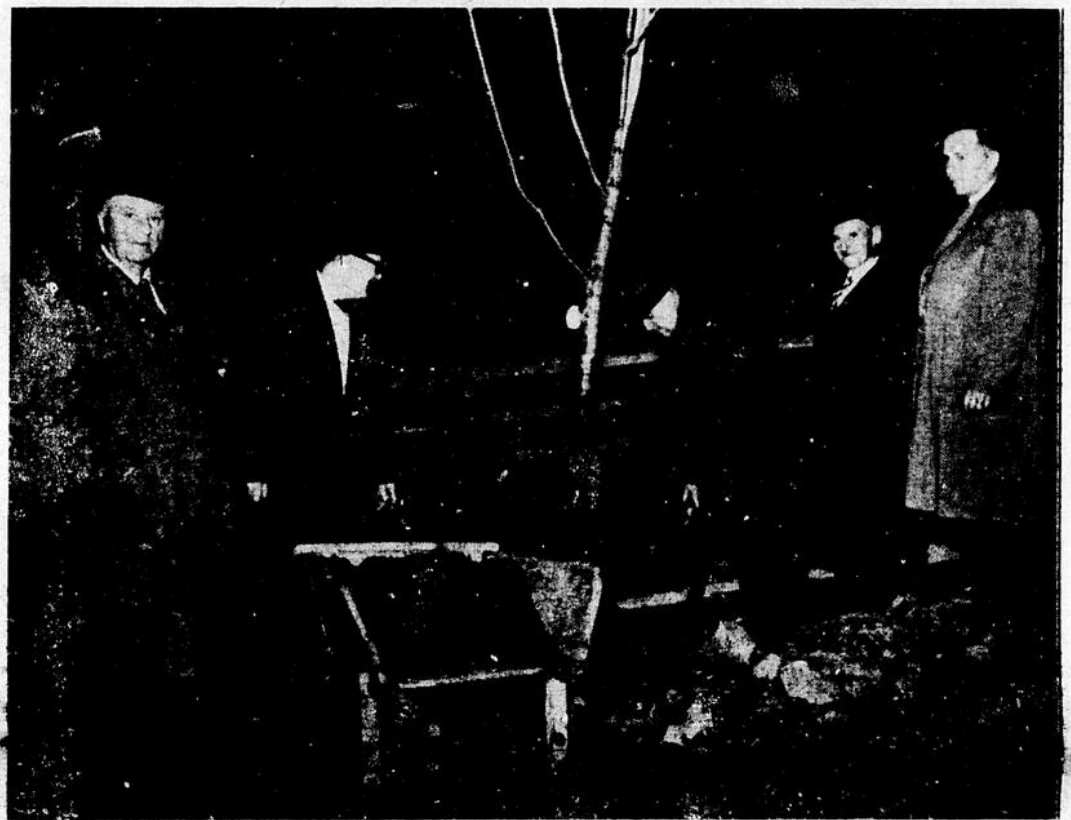
Etant donné que l'élément canadien-français ne saurait survivre économiquement que par une participation réellement active à l'industrie croissante de la Province:

Etant donné que le seul capital étranger ne rencontre plus les investissements qui assurent à la Province le plein emploi, qu'elle est potentiellement en mesure de fournir à tout son effectif ouvrier:

Sur proposition dûment appuyée, il est résolu par la Chambre de Commerce de Montmagny de recommander à la Chambre provinciale d'accorder une priorité à la formation d'un organisme indépendant, aux seules fins de renseigner adéquatement et efficacement la masse des petits épargnants sur la nécessité, la facilité, la sécurité et les avantages financiers d'investir sur épargnes dans l'industrie de la Province de Québec.

**RESOLUTION D'ORDRE
REGIONAL**

ATTENDU que la région Chaudière - Etchemin - Montmagny souffre de conditions
(Suite à la page 16)



**LA FETE DE L'ARBRE, LUNDI
DERNIER**



**PLANTATION D'ARBRES DANS LA
VILLE ET LA PAROISSE** — Lundi dernier avait lieu chez M. Albert Caron et à l'école St-Nicolas, le début de la plantation des arbres. Sur la photo du haut on peut voir, de g. à d.: M. Caron, M. Maurice Marquis, en charge de la plantation des arbres; M. Louis-O. Roy, maire, procédant à la plantation d'un érable, M. Narcisse Boulanger, maire de la municipalité de St-Thomas et M. R. Auclair, conseiller. La photo du bas nous fait assister à la même cérémonie à l'école St-

Nicolas. M. Narcisse Boulanger, entouré d'un groupe de citoyens, procède à la plantation d'un autre érable. A partir de lundi, une équipe commencera la plantation des arbres dans les secteurs qui ont été choisis parmi ceux où il y a le moins d'arbres. Les organisateurs ne peuvent malheureusement pas suffire à toutes les demandes. La plantation effectuée cette année constitue une expérience et nul doute qu'elle pourra se continuer avec succès l'an prochain.

(Photo "Le Courrier" — R. G.)

ACCIDENT

Le 6 mai, à 9 h. 55, sur la rue St-Ignace, avait lieu un accrochage entre le véhicule de M. Adrien Dubé, de St-Cyrille de L'Islet et celui de M. Napoléon Picard, de St-Paul. Le véhicule de M. Dubé a subi des dommages minimes.

"DROIT et JUSTICE"

Le COURRIER DE MONTMAGNY

Journal de Montmagny



Maurice Marquis
Directeur Gérant

Louise Marquis
Assistant-Directeur

Denise Marquis
Rédaction
et administration

Lucien Blais, Service de Publicité
Gaston Boucher, rédaction, Service des Nouvelles
Membres de la CWNA, de l'Association des
Hebdomadaires de Langue Française du Canada et de l'A.B.C.

Montmagny, Qué. Tél.: 37 - Autorisé Imprimeurs - Editeurs, - Route Trans-Canada
Imprimé aux EDITIONS MARQUIS, L.T.E.E., omme matière postale de deuxième classe.
Ministère des postes, Ottawa.

Abonnement: Canada \$2.00 et Etats-Unis \$2.75 par année.



EDITORIAL

Au sujet de l'Externat Classique

LE DELAI EST EXPIRE

Il y a déjà un an, notre journal informait la population des problèmes qui mettaient en danger l'existence même de l'Externat classique de Montmagny.

Nos lecteurs se souviendront sans doute de la commotion que cette question a provoquée. La Commission scolaire a défendu farouchement ses positions, d'aucuns nous ont reproché d'avoir alerté inutilement l'opinion publique, d'autres nous ont demandé de continuer la bataille déjà engagée. La discussion dégénéra rapidement en une querelle acerbe entre les deux journaux locaux et c'est à partir de ce moment qu'elle est devenue inutile; des attaques de caractère personnel et l'exhumation d'ancienne chicanes ne pouvaient servir la cause de l'Externat classique; c'est pourquoi la discussion fut abandonnée.

Dans leurs éditions du 27 mai 1960, les deux journaux locaux annonçaient que "le cas des deux externats classiques de Montmagny et de Rivière-du-Loup venait d'être réglé pour un an." Notre journal, après une

entrevue que nous avait accordée Mgr Clément Leclerc, supérieur du Collège de Ste-Anne, déclarait que d'ici là, les Commissions scolaires des deux villes citées plus haut et le Département de l'Instruction publique, devaient régler définitivement le problème des externats dépendant du collège classique. Depuis ce temps, en effet, les deux institutions ont opéré normalement.

Le problème n'était tout de même réglé que temporairement et la fin de la présente année scolaire ramène bien des interrogations. Il est logique que tous ceux qu'intéresse la cause de l'Instruction et de l'éducation à Montmagny, cherchent à s'enquérir de la situation actuelle de l'Externat classique. S'est-on préoccupé du problème? A-t-on fait les démarches nécessaires?

Ces questions n'ont pas pour but de raviver les âpres discussions dont nous avons été témoins l'an passé; elles exigent néanmoins une réponse.

G. B.

La Semaine des Handicapés du 7 au 13 mai

Le bureau local de Montréal du Service National de Placement de concert avec le Conseil pour l'Orientation des Handicapés de Montréal lançait, en 1953, la première campagne dite "Embauchons les handicapés". Cette semaine publicitaire a remporté tant de succès qu'on a décidé d'en faire un événement annuel.

Pendant quelques années, la "Semaine des Handicapés" couvrait surtout le grand Montréal. Cependant, peu à peu, d'autres centres joignirent le mouvement si bien que, cette année - du 7 au 13 mai courant, dans plus de 20 cités importantes du Québec une Campagne en faveur du placement des handicapés et des travailleurs âgés sera conduite.

Le but principal de cette Semaine est de trouver une occupation appropriée au plus grand nombre de travailleurs handicapés ou âgés. Toutefois, cette Campagne est aussi organisée dans le but de créer dans le public un climat favorisant davantage le placement de ces travailleurs, de renseigner les employeurs sur les avantages économiques et sociaux que représente l'embauchage de ce groupe de postulants et d'inviter un plus grand nombre d'employeurs à reviser leur méthode d'embauchage.

Le concours actif donné par tous les médiums de publicité au cours des Cam-

pagnes précédentes a particulièrement bien éclairé l'opinion publique sur le problème du placement des travailleurs âgés ou handicapés. Il s'ensuit qu'aujourd'hui, on est plus au courant que les personnes pour lesquelles on fait la Campagne sont des travailleurs réhabilités. En effet, ces postulants ont passé - grâce au processus de réhabilitation - d'un stade de dépendance à une attitude réellement positive leur permettant d'aider la société à leur tour.

La capacité au travail des handicapés et des plus de 45 ans est loin d'être chose abstraite. Des techniques appropriées d'orientation permettent de prévoir comment ces personnes s'adapteront à un milieu de travail donné.

Comme la parole n'est efficace que si elle engendre à l'action, les employeurs sont instamment invités à visiter leur bureau local du SNP. Ils pourront y étudier des cas individuels de handicapés et de personnes âgées en vue de leur embauchage éventuel. Cette approche positive de la part des employeurs contribuera largement à éliminer les restrictions discriminatoires à l'endroit de ces travailleurs et fera bénéficier le marché du travail d'une main-d'oeuvre expérimentée, stable et efficace.

Georges Ethier.

LETTRE A L'EDITEUR

Montmagny, 8 mai 1961
Le Courrier de Montmagny,
Montmagny.

M. le Directeur,

Voulez-vous, s.v.p., remercier le rédacteur de "l'Oreille jaune", pardon! de "l'Oreille Creuse", re-pardon! du "Creux de l'Oreille" de votre édition de la semaine dernière, pour la publicité gratuite qu'il m'y a faite.

Si la chose peut lui être utile et lui éviter de tendre l'oreille démesurément au risque de se retrouver avec des oreilles d'âne, je peux lui adresser régulièrement mon agenda personnel afin qu'il soit bien au fait de tous mes agissements et puisse en informer le public, en attendant que des nouvelles plus importantes commandent l'attention de vos lecteurs.

Bien à vous,

A. Saulnier, i. d.,

Ecole St-Nicolas.

P.S.-Publiez ma lettre, si vous êtes toujours en mal de copie! De toutes façons, je

sais bien que vous aurez toujours le dernier mot, ce qui est normal quand on se croit assez intègre pour se faire le censeur de son milieu! Sans rancune!

N.D.L.R. - *Nous vous remercions chaudement M. Saulnier, de la confiance que vous nous témoignez en nous donnant la permission de puiser dans votre agenda personnel. S'il s'y trouve des faits aussi savoureux que celui que nous avons relaté la semaine dernière, nous les publierons pour déridier nos lecteurs. Si vous désirez devenir notre correspondant pour ce genre de nouvelles, nous vous enverrons nos instructions. Nous espérons que vous accepterez ces correspondants sont en effet d'une essence assez rare.*

En attendant, continuez de vous tenir au sec, cher monsieur Saulnier, pendant que, sous la pluie, vos élèves continueront à expier pour les péchés de l'humanité...

*Gaston Boucher,
rédacteur du "Creux de l'Oreille."*

La chanson d'une mère

La laine, comme l'eau de la source, se glisse entre tes doigts nerveux! Bientôt de cette pelote sans forme, naîtra ton petit chef-d'oeuvre.

Ne t'arrête pas! Ton fils que tu berces, et pour qui tu chantes un ancien refrain, attend le fruit de ton travail. Il attend des chaussettes. Des chaussettes légères comme ces nuages purs! Des chaussettes qui cacheront ses pieds nus et qui le réchaufferont durant ces interminables nuits de janvier! Des chaussettes qui soutiendront ses premiers pas! "Femme, ne t'arrête pas, ton enfant a besoin de toi."

Ne t'arrête pas! Ta grande fille qui travaille à la ville, et qui s'ennuie de toi, attend le fruit de ton travail. Elle attend sa blouse. Cette blouse qu'elle étalera avec fierté! Cette blouse qui provoquera les regards envieux! Cette blouse qu'elle

portera dans les soirées importantes, et qui lui permettra peut-être de rencontrer le prince charmant. "Fileuse" ne t'arrête pas, ta fille a besoin de toi.

Ne t'arrête pas! Ton mari qui laboure ses champs, et qui peine durant tout le jour, attend le fruit de ton travail. Il attend ce pantalon, le pantalon qui le protégera contre le vent cruel du nord! le pantalon qui sera le témoin des peines et des joies de la famille! le pantalon qui amènera le pain au foyer, et qui te nourrira, toi et tes enfants. "Tisseuse", ne t'arrête pas, ton époux a besoin de toi.

Et lorsque tes doigts, se courberont sous le poids du travail et des années, tu découvriras alors la joie de vivre, dans ton labeur passé.

René MORIN,
11^{ème} année, Ecole Fleury,
St-Jean Port-Joli.

7^e Congrès diocésain de la S. St-Jean-Baptiste de Ste-Anne-de-la-Pocatière

La paroisse de St-Jean Port-Joli reçoit les congressistes de toutes les Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière pour le 7^e Congrès Diocésain de cet organisme.

Le thème du Congrès est de brûlante actualité puisqu'il s'agit d'encourager l'industrie de chez-nous avec nos capitaux.

Les activités des Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière prennent, à chaque année, un caractère de plus en plus sérieux puisque ses manifestations donnent lieu à des études sur l'organisation générale de toutes les Sociétés et, à l'occasion de ces rencontres, il est toujours question de l'économie du diocèse.

Dans l'avant-midi, après l'inscription des délégués, le comité des vœux et résolutions des Sociétés siègera en séance plénière et tous les délégués auront l'occasion d'émettre des vœux et résolutions à ce comité pour le bien général de la société.

A cette même occasion, l'assemblée aura à décider de l'adoption de règlements devant régir les Sociétés locales du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière.

La dernière partie de l'avant-midi sera consacrée à des questions de régime interne comme la comptabilité, l'organisation des Services d'entraide et autres sujets connexes.

La séance du dimanche après-midi, 14 mai, comprendra le Congrès lui-même puisqu'on entendra diverses allocutions, la présentation des vœux et résolutions aux congressistes ainsi que les règlements des locaux dont l'adoption aurait été suggérée dans l'avant-midi.

Après l'élection du nouveau bureau de direction et l'allocution de Mgr Paul-Emile Deschênes, numéraire diocésain, et du représentant de la Fédération se tiendra le concours de langue parlée et d'Histoire du Canada auquel participeront les élèves suivants: Ls-Raymond Anetel de St-Jean Port-Joli, Edith Desjardins de St-André, Claire Lacombe de L'Islet, Jean-Louis Lapointe de St-André, Fernand Legros de Montmagny, Hélène Lévesque de Notre-Dame du Portage, Jean-Guy Michaud de Rivière-Verte et Norma Pelletier de St-Omer.

Le 7^e Congrès des Sociétés St-Jean-Baptiste de Ste-Anne de la Pocatière se terminera par un dîner-causerie à l'Auberge du Faubourg sous le distingué patronnage de Mgr Jean-Marie Fortier, évêque auxiliaire de Ste-Anne de la Pocatière, et sous la présidence de M. Louis-N. Ménard, président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste.

Au cours de ce dîner-causerie, M. Paul-D. Normandeau, ing. p., vice-président et gérant général de

(Suite à la page 8)

La maison de M. Armand Boulet est devenue inhabitable

Nous avons demandé, cette semaine, à M. Armand Boulet, la permission de visiter sa maison devenue inhabitable par suite du dynamitage effectué en face de la 3^{ème} avenue. On sait que ce dynamitage a été rendu nécessaire pour la mise en place de tuyau d'égoût et d'aqueduc. Or ces travaux ont été fait sur le terrain de M. Boulet.

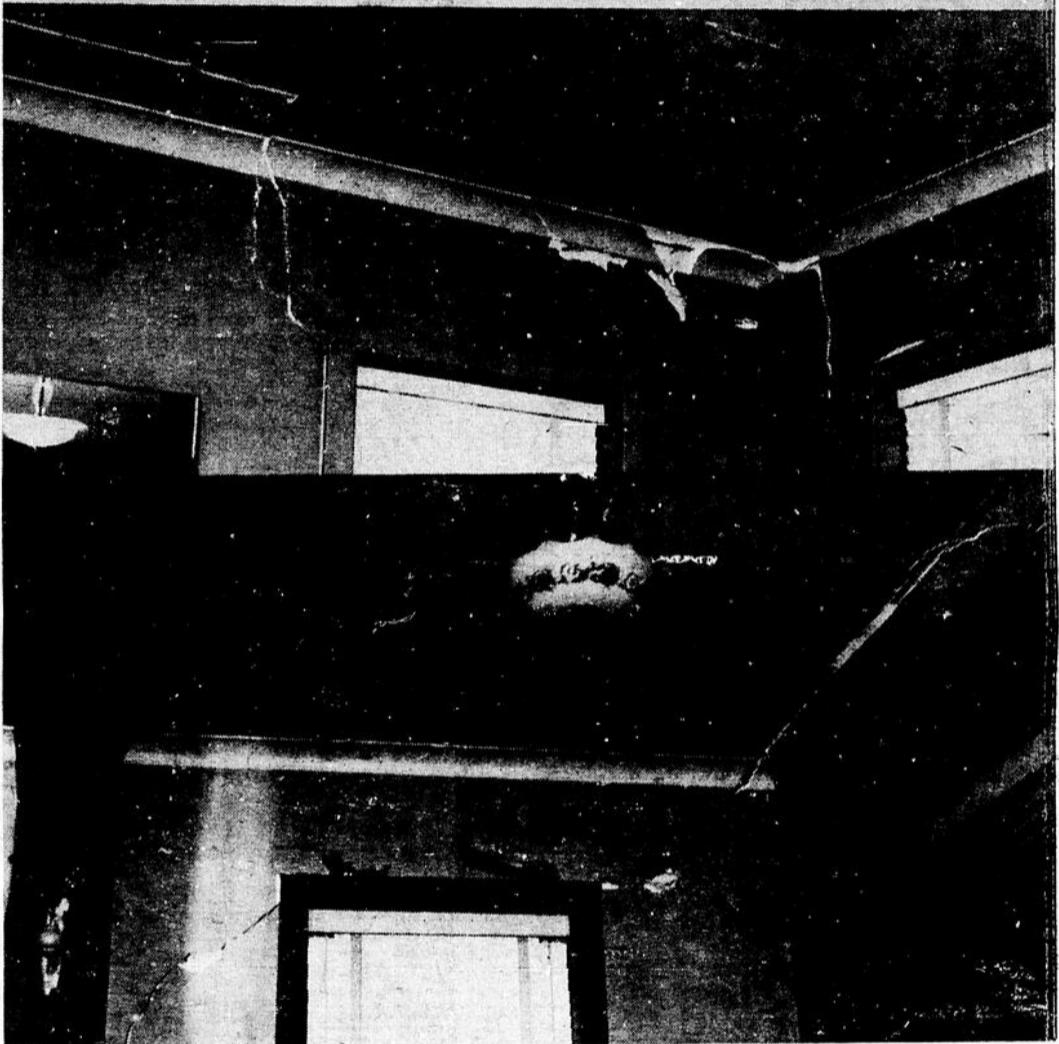
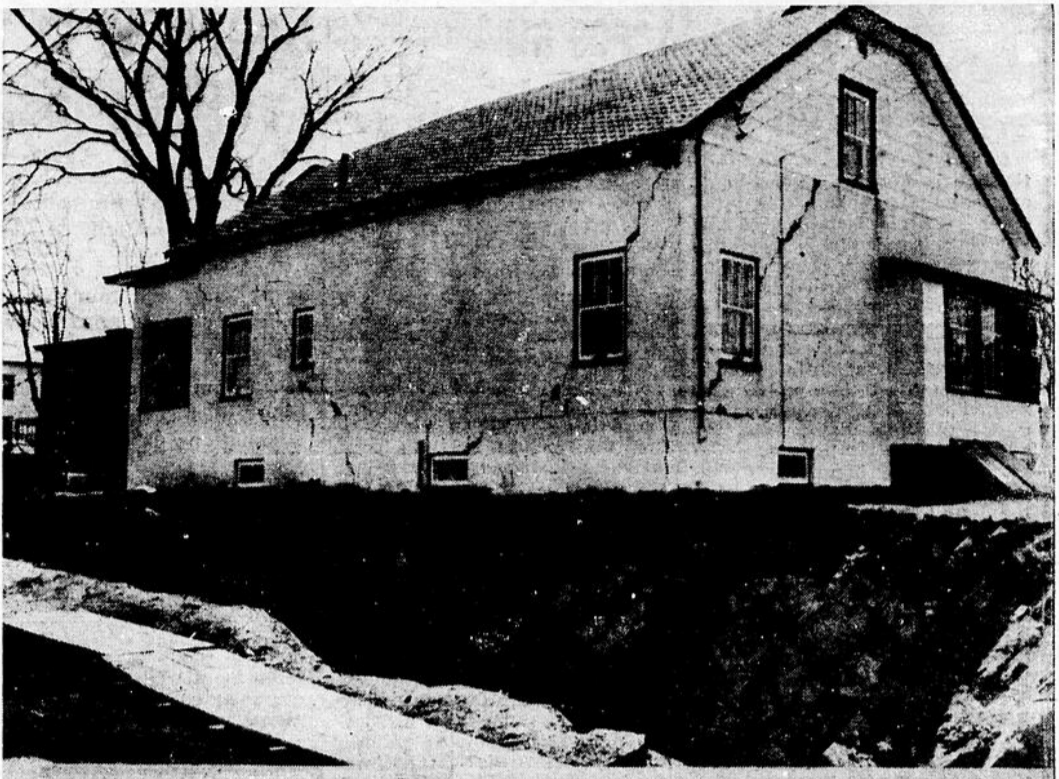
M. Boulet nous a confié que, dès les premiers dynamitages, sa maison qui se trouve à proximité de l'excavation, présentait déjà des fissures sur les plafonds et sur les murs. Le lundi 24 avril, une formidable détonation ébranla la maison de M. Boulet. Sous la puissance du coup, les murs se sont bizardés, le solage de 13 pouces d'épais s'est craquelé, les quatre murs de la maison se sont déplacés de trois quarts de pouce environ, une table à cartes appuyée sur un mur, retomba sur le plancher avec fracas, les lustres se sont brisés, M. Boulet nous a assuré que sa femme n'a pas été avertie de la forte charge de dynamite que l'on se proposait de faire exploser. On peut facilement imaginer la terreur de Mme Boulet, seule dans une maison qui menace de se disloquer. Des membres du Con-

seil de Ville ont été questionnés par M. Boulet; tous ont répondu que "la Ville avait de bonnes assurances..."

Nous sommes allés constater par nous-mêmes l'étendue des dégâts. La maison de M. Boulet, construite en 1947 est une solide bâtisse de blocs de ciment, doublés de terra cotta renforcé à tous les deux rangs par un joint d'acier. Pas une pièce de la maison n'a été épargnée; du plancher de la cave soulevé et bizardé, jusqu'à la chambre de bain, tout a été mis hors d'usage.

Le terrain de M. Boulet fut brisé également par la machinerie. Le propriétaire fit des représentations à ce sujet au contremaître des travaux qui lui répondit qu'un membre du Conseil lui avait répondu que le terrain et la maison de M. Boulet étaient déjà vendus. Or le propriétaire, M. Boulet, affirme n'avoir entendu parler de rien au sujet de cette transaction... dont il aurait été le premier intéressé...

Nos lecteurs pourront se rendre compte par eux-mêmes en regardant les photos ci-contre, des dégâts causés à la maison de M. et Mme Boulet qui demeure actuellement chez un de leurs parents.



MAISON RENDUE INHABITABLE. — Les photos ci-dessus représente l'extérieur et l'intérieur de la maison de M. Armand Boulet après les travaux de dynamitage. La photo du haut nous fait voir les fissures qui lézardent les murs est et nord de la maison. Celle du centre nous montre

l'état du plafond d'une chambre et celle du bas une partie du mur et du plafond du boudoir. M. Boulet nous a déclaré qu'il demeurerait présentement chez l'un de ses beaux-frères.

(Photo "Le Courrier" — R. G.)

Décès de Mlle Monique Vézina

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 7 mai, à l'âge de 35 ans et 8 mois est décédée, Mlle Monique Vézina, fille de M. Hervé Vézina et de Dame Jeannette Normand. Elle laisse pour pleurer sa perte outre son père et sa mère, ses frères, Roland, Roger, André et Georges, ses belles-soeurs, Mme Roland Vézina, Mme André Vézina, Mme Georges Vézina, ses neveux et nièces, Claude et Robert Vézina, Louise, Nicole et France Vézina,

hommage spécial. Les porteurs du cercueil étaient le sergent d'état major Patrice Coulombe, le sergent-major A. Jean, les sergents P. Morin, J.-Y. Mercier, R. Gaudreau, S. Thibodeau. Le sergent quartier-maître Roland Robin. Un groupe de sous-officiers du C.W.A.C. agissaient comme porteurs d'honneur.

Au nombre des personnalités militaires présentes aux funérailles, mentionnons le major Conrad Belley, commandant de la Cie "B", le major Laurent Bernatchez et le lieutenant V. Bclanger. Le 103 Manning Dépot avait délégué deux officiers du C.W.A.C. On distinguait des officiers représentant le régiment de la Chaudière et le 8^{ème} Groupe de Milice. La dépouille mortelle était escortée par un détachement en armes fourni par la Cie "B" des Fusiliers du St-Laurent; il était commandé par le sergent-major C. Nadeau. Une cérémonie impressionnante avait lieu au cimetière. Les honneurs militaires funèbres furent rendus à la mémoire de la défunte par le détachement et la dernière absoute fut prononcée par le major-abbé J.-P. Boulanger, curé de St-Antoine de l'Île-aux-Grues et aumônier de la Cie "B" des Fusiliers du St-Laurent.

Le "Courrier de Montmagny" prie M. et Mme Hervé Vézina ainsi que leur famille d'accepter l'expression de ses profondes condoléances.



na, ses tantes, Mlles Angéline, Lucienne et Léona Normand, ses oncles et tantes, M. et Mme Isidore Vézina, Madame Antoinette Vézina, M. et Mme Lucien Vézina, M. et Mme Albert Vézina, M. et Mme Donat Paul, M. et Mme Charles Normand, M. et Mme Armand Rouleau, M. Gérard Normand et M. Paul Labelle, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

Les funérailles ont donné lieu à une impressionnante cérémonie. La levée du corps fut faite par Mgr Albert Painchaud. Le service fut également chanté par Mgr Albert Painchaud assisté des abbés Candide Normand et Robert Painchaud comme diacre et sous-diacre. Assistants dans le chœur, le chanoine A. Lessard, M. l'abbé Jean-Faust Boulanger, M. l'abbé Jean-Guy Caron et M. l'abbé Philippe Mercier, curé de St-Fabien de Panet.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Marcel Ruella, 32, rue de la Fabrique, Montmagny.

Mlle Monique Vézina était sergent de bureau de la Cie B des Fusiliers du St-Laurent. Les membres de cette unité militaire ont tenu à lui rendre un

Sortie des pompiers

Le 6 mai, les pompiers furent demandés pour combattre un feu d'échapp près de la 4^e rue et de la 6^e avenue. Il n'y a pas eu de dommages.

ACCIDENT

Un léger accident est survenu sur la route principale de L'Islet jeudi dernier. Il y a eu accrochage entre deux véhicules, un de Montmagny et l'autre de l'Ontario. Les dégâts sont minimes.

Visite de l'évêque

Mardi, le 2 mai, notre paroisse a été honorée par la visite de l'évêque auxiliaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière, Mgr Fortier. Il est venu confirmer les enfants de L'Islet et de L'Isletville. Il n'y avait pas eu de confirmation dans notre paroisse depuis quatre ans. Le soir, à 8 h. et demie, il a chanté la messe solennelle et a fait un sermon sur la paroisse. Il a visité les éle-

Ass. de la Jeunesse Libérale de Montmagny

Aucun candidat ne s'est légalement présenté à la présidence étant donné que la date limite était le 1^{er} mai 1961.

Il y aura donc assemblée générale lundi, le 15 mai, à 8 h. et 20 p.m. au local des scouts, 40, de la Fabrique, Montmagny.

Rolande C.-Després, sec.

ves du Couvent, de l'École malades. Il est reparti le lendemain et du Collège et demain pour St-Eugène. Il y avait fait la visite des venait du Cap-St-Ignace.

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la
Mercerie Chez Georges c'est encore mieux
42, rue St-Jean Baptiste Habits sur mesure Semi-Ready et Lombard **Tél.: 215**

CHOIX COMPLET DE MONTRES
TIMEX
\$7.95 ET PLUS
BIJOUTERIE RAYMOND Enr.
64 St-Jean-Baptiste **Tél.: 758**

Fête des Mères au Cercle Elise Blouin

Outre la grande démonstration de la Fête des Mères, qui aura lieu dimanche soir prochain à l'Ecole Beaubien, où un hommage particulier sera rendu à une maman méritante de St-Thomas qui a été choisie "Maman de l'année 1961", les Filles d'Isabelle ont tenu quand même à souligner cet événement à leur réunion, lundi soir dernier.

Une manifestation spéciale a marqué cet événement au cours de laquelle une maman, choisie au hasard parmi les mamans réunies, a été honorée. Cette année le sort a favorisé Madame Jean-Charles Massé, maman de trois fillettes, et monitrice du Cercle Elise Blouin. La gracieuse Carole Coulombe, petite fille de notre Régente, lui offrit au nom du Cercle, un joli cadeau souvenir.

Une émouvante saynète, intitulée: "Lequel partira?", par Mesdames Rita et Béatrice Proulx et trois gentils bambins et bambines: Carole Coulombe, Edouard Emond et Marcel Fortin, a ému l'auditoire.

Dans une amusante comédie, intitulée: "Le photographe", nous avons applaudi: Mlle Gemma Bernier et Mesdames Alphonse Morin et Robert Bernatchez.

La chorale du Cercle, que nous n'avions pas entendue depuis plusieurs mois, à cause de circonstances incontrôlables; nous a, de nouveau charmées dans deux pièces spécialement choisies pour la Fête des Mères: "Maman, la plus belle du monde" et "Ma Prière". Accompagnée au piano par Madame Cléophas Guay, la chorale était dirigée par Mlle Lisette Fournier.

Un délicieux goûter, préparé

par les membres du Comité de Réception, a mis le point final à cette manifestation.

Le prix de présence de la soirée a été gagné par Mlle Bernadette Proulx.

M. l'aumônier et plusieurs membres des Cercles de L'Isletville et Lévis nous honoraient de leur présence.

Cette démonstration faisait suite à la réunion mensuelle, au cours de laquelle, un montant de \$15.00 a été voté pour l'achat de chaussures pour des enfants qui seront confirmés. Un montant de \$15.00 a aussi été voté pour le Prêt d'Honneur. La somme de \$10.00 a été recueillie dans la salle pour venir en aide aux Petites Soeurs de Notre-Dame du Sourire.

Le pèlerinage des Cercles à Notre-Dame du Cap aura lieu dimanche, le 21 mai. Le prix du passage par autobus est de \$1.00 pour les membres du Cercle et de \$3.00 pour les parents ou amis qui voudraient se joindre au groupe. Le départ est fixé à six heures a.m. à la salle des Chevaliers de Colomb.

Dimanche, le 28 mai, il y aura initiation de nouveaux membres, celles qui seraient intéressées voudraient bien donner leur nom le plus tôt possible.

Sur l'invitation de Madame la Régente, Monsieur l'aumônier a bien voulu souligner l'événement de la Fête des Mères. Il a fait ressortir ce qu'il y a de touchant dans le rôle d'une mère et les leçons qui s'en dégagent, exhortant les mamans à développer davantage les qualités de bonté et de charité, et tout ce que Dieu a mis de beau en elles; son intuition pour deviner les désirs de ses

Soirée de la "Fête des Mères" à l'Ecole Beaubien, dimanche

Le Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle, invite toute la population à une soirée récréative qui aura lieu à l'Ecole Beaubien, dimanche le 14 mai, à 8 h. 30 p.m.

Mme Laurent Fortier qui a été choisie mère de l'année sera l'objet d'hommages spéciaux au cours de cette manifestation. Il y aura également un intéressant programme récréatif.

Mme Laurent Fortier est mère de treize enfant, dont cinq filles et huit garçons. Elle fait partie de nombreuses associations paroissiales et sociales.

La partie récréative de la soirée a été confiée aux religieuses du Couvent de Montmagny et le goûter qui suivra sera préparé par les Filles d'Isabelle.

Allons rendre hommage à nos mères, dimanche soir à l'Ecole Beaubien.



Mme Laurent Fortier

enfants, petits et grands et sa force morale dans la souffrance car c'est elle qui relève le moral de la famille.

Monsieur l'aumônier nous in-

voite à donner plus d'attention à la Fête des Pères qui viendra bientôt et pour qui on ne fait pas beaucoup d'éloges. C'est aussi le rôle de la mère de le

souligner. Ces fêtes sont bien placées, dit-il, pour entretenir le bonheur et l'amour dans la famille.

La Rédactrice.

Ecole de Métiers de Montmagny

L'AVENIR PAR LA FORMATION TECHNIQUE

Depuis quelques semaines déjà, vous lisez, sous cette rubrique, une chronique au sujet de l'enseignement technique.

Peut-être avez-vous retenu que l'Ecole de Métiers de Montmagny organise une semaine de l'enseignement technique du 28 mai au 4 juin; vous avez compris en outre que le but de cette semaine est de faire connaître au public l'importance et le rôle d'une formation technique en même temps de montrer tous les services et les avantages que peut rendre une école de métiers dans une région comme Montmagny.

Quels avantages matériels les écoles techniques peuvent-elles apporter à ses étudiants?

L'étudiant d'une école technique relevant du Ministère de la Jeunesse se jouit la plupart du temps du temps du système de bourse de l'Aide à la Jeunesse. Ces bourses peuvent atteindre une valeur maximum de \$300. Ces bourses accordées aux étudiants réguliers d'une école de l'enseignement spécialisé apportent une aide substantielle aux parents qui veulent faire poursuivre des études à leurs fils.

L'argent que l'étudiant reçoit durant ses études par l'intermédiaire de ces bourses est remboursable pour un montant de 40% seulement de la valeur totale de ces bourses. L'élève, à ce moment, a donc bénéficié d'un crédit de 60% du montant de ces bourses. C'est un avantage matériel qui, à mon sens, peut rendre de grands services, et dont aucun autre étudiant d'un cours secondaire ne peut profiter.

En plus des Bourses de l'Aide à la Jeunesse, le gouvernement provincial, grâce à un système de prêts, peut accorder des prêts aux étudiants qui en ont un réel besoin. Le montant annuel de ce prêt peut atteindre un montant maximum de \$500.00.

Cependant, contrairement aux bourses, ce prêt est remboursable en entier après la fin des études.

Les frais scolaires se résument actuellement à très peu. On exige une mensualité de \$4.00 par mois et les livres de classe sont aux frais de l'étudiant. Avec la gratuité scolaire, ces deux items sont appelés à disparaître. Le matériel et les outils que l'étudiant emploie dans ses divers travaux à l'atelier ne lui coûtent absolument rien.

Bref, un étudiant qui désire poursuivre ses études techniques n'est pas handicapé du point de vue pécuniaire. Tous les avantages matériels lui sont offerts. Mais les détails matériels même s'ils comptent pour beaucoup dans l'éducation et la formation du jeune, ne sont pas les seules conditions pour la réussite même dans une école technique. Sa volonté de réussir, ses aptitudes, son travail personnel, sont des facteurs aussi importants, sinon plus, que les frais qu'il doit payer pour son instruction.

Lionel Blouin, Rosaire, Dionne. Responsables de la Semaine Nationale de Formation Technique.



Fashion-Craft

présente

le COMPLET

The ZODIAC

EN

'TERYLENE' et LAINE

Polyester **GIL** Fibre

- LEGER ET CONFORTABLE
- DUREE EXCEPTIONNELLE
- RESISTE AUX FROISSEMENTS
- RETIENT LE PLI ORIGINAL
- MINIMUM DE REPASSAGE

VENDU AVEC ORGUEIL CHEZ

Robert "Bob" Normand

33, rue St-Jean-Baptiste — Tél.: 757

Le magasin du chic sportif et le magasin du juste milieu à Montmagny.

Gagnant du 29 avril: M. Lionel Lemieux. Billet tiré par Mme Aimé Coulombe.
Gagnant du 6 mai: M. Clément Boulanger. Billet tiré par Mme Philippe Caron.

Rendons hommage a nos MERES

DIMANCHE, LE 14 MAI

EN LEUR OFFRANT DES FLEURS

Plants: Chrysanthèmes et pompons assorties de couleurs.
Fleurs coupées: Lys, roses, oeillets, tulipes, jonquilles et pompons.

AUX VARIETES YOLANDE, ENR.

22, RUE ST-JEAN-BAPTISTE — MONTMAGNY — TEL.: 260

Livraison à domicile et emballages spéciaux



Le creux de l'oreille

"BIEN FAIRE ET LAISSER BRAIRE"

Lundi soir dernier, avait lieu une cérémonie de plantations d'arbres chez M. Albert Caron et à l'école St-Nicolas.

Cette manifestation marque le début d'une campagne d'embellissement par les arbres.

Plus de cinq cents arbres seront plantés dans divers secteurs de la ville. On prévoit déjà ne pas suffire à toutes les demandes qui ont été faites.

Protégeons nos arbres; ils sont le meilleur élément de décoration de notre ville. Ils figurent en première place dans les plans d'urbanisme.

Nos lecteurs liront avec intérêt la "lettre à l'éditeur" de cette semaine.

Il s'agit du professeur "hydrophobe"... vous savez, celui qui se ballade en automobile pendant que ses élèves marchent sous la pluie...

Vous brûlez de connaître son identité... ? Référez vite alors à notre "lettre à l'éditeur"... C'est intéressant...

Vendredi, le 12 mai, soirée qui marquera la fin de la saison des quilles à St-Jean Port-Joli. Cette soirée annuelle aura lieu à l'Auberge du Faubourg.

Le "Clan des Amis" procède avec célérité à l'aménagement de son nouveau local. Nous irons y mettre le nez, un de ces jours...

Y a-t-il quelque chose de plus insignifiant et de plus stupide que la plupart des pièces du "hit parade" américain actuellement... ?

On braille sur des textes insipides... Prenez la peine d'en traduire un ou deux... Vous en serez édifiés.

Et la musique... toujours le même rythme... des harmonisations qui ne sont même plus dissonantes.

A court d'inspiration, on emprunte au folklore américain, à la musique semi-classique et même à la musique classique, les thèmes que l'on déforme.

On dira sans doute et c'est peut-être déjà fait, que je suis contre la musique et les rythmes nouveaux...

Mais non... on ne peut être contre ce qui n'est pas musique et rythmes.

Il existe d'excellents rythmes sud-américains, jazz, même d'agréables rock'n roll exécutés par des chanteurs et orchestres dignes de ce nom...

Pourquoi ne les entend-on presque jamais... ? Pourquoi fait-on gober à la jeunesse tout ce que la civilisation américaine peut offrir de mieux en frais d'âneries et de stupidités.

Je ne préconise pas que l'on doit danser sur une fugue de J.S. Bach, mais choisissons donc notre musique. Il se trouve des rythmes qui sont des trouvailles et des harmonisations qui sont de vrais petits chefs-d'oeuvre.

Dimanche prochain: FETE DES MERES...

Le jour tout désigné pour rendre hommage à toutes nos mamans et prier pour celles qui nous ont quittés...

Redonnons à cette célébration tout ce que la commercialisation lui a enlevé.

Nos pelouses commencent à reverdir et les perce-neige émaillent déjà nos terres.

La pluie chaude tombée dans la nuit de mardi à mercredi a beaucoup contribué à "réveiller" la végétation.

C'est le temps de nettoyer les fonds de cours, de donner un coup de pinceau...

A partir du 18 mai, le Cercle Astronomique de Montmagny en collaboration avec la Société Royale d'Astronomie du Canada "Centre de Québec", entreprendra d'importantes recherches qui seront d'une grande utilité dans le domaine interplanétaire.

Ces recherches qui seront faites à l'aide de deux instruments de précision, seront les seules du genre effectuées dans la province.

Le Cercle de Montmagny invite les jeunes et les moins jeunes à assister à ces recherches.

Lundi soir, à l'école Beaubien, le COMITE DES LOISIRS invite TOUTE LA POPULATION à son assemblée annuelle.

Les dirigeants de cet organisme espèrent que tous ceux qui ont à coeur l'épineux problème de l'organisation des loisirs dans notre ville, assistent à cette réunion.

Malgré toute leur bonne volonté, les dirigeants voient leur efforts amoindries par l'apathie des magnymontois...

Ce ne sont pas les "autres" qui régleront le problème des loisirs, c'est nous...

Ce problème s'aggrave d'années en années et semble préoccuper bien peu de gens...

Nous nous réveillerons sûrement un jour, mais le réveil sera brutal, et il sera peut-être trop tard.

C'est plus qu'une simple invitation que le Comité des Loisirs lance à la population de Montmagny, c'est une convocation urgente...

Nous verrons si Montmagny sait prendre ses responsabilités...

Votre soirée est retenue à l'école Beaubien, lundi soir, le 15 mai...

Les inondations produites par la Rivière-du-Sud n'ont pas été aussi importantes que celles de l'année dernière.

Elles ont cependant recouvert d'assez grandes étendues de terre dans ce qu'on est convenu d'appeler "La Rivière-du-Sud" et "Le Bras St-Nicolas".

Des photos publiées dans la présente édition en témoignent...

Allons rendre hommage à nos mères, dimanche soir, le 14 mai, à l'école Beaubien.

Du 15 au 20 mai sera observée la semaine "Sauvez une vie" de l'Ambulance St-Jean. Soyez prêt à aider votre famille ou vos amis victimes d'accidents de l'onde pendant l'été...

On nous apprend que le magasin "Aux Nouveautés, Enr." a été vendu à M. J.-P. Bouchard, peintre.

La vente du Pain Scout aura lieu samedi, le 13 mai. Encourageons ce mouvement qui mérite de prospérer.

Il y aurait élection à un siège du Conseil municipal de la paroisse lundi, le 15 mai. Les deux candidats seraient M. J.-P. Robit, journaliste et M. G.-E. Moreau, cultivateur.

Caprices alimentaires

Quand les enfants manifestent de la répugnance pour certains aliments, il vaut mieux ne pas en faire un drame, ne pas discuter ni punir. La prochaine fois, on peut servir l'aliment un peu différemment, sans aucun commentaire. Les scènes au sujet d'un aliment restent

dans la mémoire de l'enfant au delà de son enfance et en font souvent un homme dont les caprices et les goûts embarrassent tout le monde.

Téls. Bur.: 72 C.P. 1179
Rés.: 1356

Robert Daveluy, II.L.
AVOCAT
53 St.-J.-Baptiste, Montmagny
Edifice Allard

Pour les meilleures viandes,
adressez-vous toujours chez

SALUSTE JACQUES

BOUCHER-EPICIER

114, rue De la Gare — MONTMAGNY — Tél.: 444

POUR LA
FÊTE DES MÈRES
LE 14 MAI

offrez des bonbons

Laura Secord

présentés dans de nouvelles
et ravissantes boîtes cadeau

Pharmacie Montmagny Enr.

34, rue De la Gare — Tél.: 343
MONTMAGNY

PEINTURE B-H



Blanc intérieur

semi-lustré

Qualité X-TRA

Très spécial:

5.40 gal. 1.85 pte

— Quincaillerie —

DUBE et FILS, Enr.

24, rue St-Jean-Baptiste — MONTMAGNY — Tél.: 74



TERRES INONDEES — Bien que la Rivière-du-Sud ne soit pas devenue aussi turbulente que l'an dernier, elle a tout de même été cause d'inondation. Cette photo prise dans le rang de la Rivière-du-

Sud, côté sud, nous montre des arbres baignant dans l'eau. Les dégâts seront moindres que ceux de l'an passé cependant.

(Photo "Le Courrier" — R. G.)

Magasin de vêtements pour dames.

Ouverture: jeudi, 11 mai

Robes - Jupes - Blouses - Slacks - Robes de maternité
7 à 16 ans junior. — Jusqu'à 21½ ans pour dames.

PRIX MODIQUES

Chez Clémence, Enr.

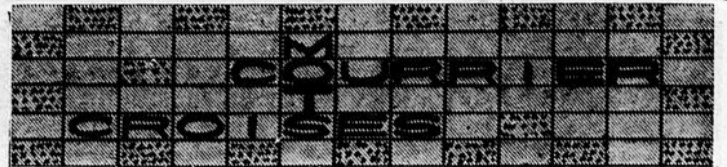
Mme Clémence Blanchet-Tétu, prop.

45, rue St-Jean-Baptiste — Montmagny.
EN FACE DU DOMINION

**Unité Sanitaire
de Montmagny**

Principales activités:
Lundi, 15 mai:
LAC FRONTIERES:
Avant-midi: Ecoles rurales.
2 hrs: Clinique de bébés au village.
Mardi, 16 mai:
Examens scolaire.
Mercredi, 17 mai:
BERTHIER:
2 hrs: Ecoles rurales.
2.30 hrs: Clinique de bébés au village.
Jeudi, 18 mai:
MONTMAGNY:
Unité Sanitaire: Clinique de bébés, de 2 à 4 heures p.m.
Vendredi, 19 mai:
Examen scolaire.
Dr Albert DUMAS M. H.

Nos marchands et nos annonceurs peuvent satisfaire les goûts les plus difficiles.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

MONTMAGNY
ERIE ROIP
UNNIERER
TENSUS ZERO
EMUCRLEV
ELACSAI
ANSES AMEN
UTREEL OC
XCASTILLE
YASCREES

— HORIZONTALEMENT —

- 1—Province
- 2—D'une couleur (plur.) — Pl
- 3—D'Avoir — Sport
- 4—Avalé — Pr. Rel.
- 5—Vapeur condensée — Sans mélange
- 6—Embêtements — Solipède
- 7—Adouci — Venus au monde
- 8—Epoque — Mit en circulation
- 9—Sodium — Hausse

- 10—Filet pour prendre les oiseaux — Ville de Chaldée

—0-0-0-0-0—

— VERTICALEMENT —

- 1—Achat d'un journal pour une période
- 2—Mettre ensemble
- 3—Nombre
- 4—Lie — Prénom masc. — Exclamation
- 5—En matière de — Couleur naturelle de la laine
- 6—Pr. pers. — Mets en terrè
- 7—Epoque — Terre entourée d'eau
- 8—Nombre
- 9—Qui dure un jour — Regarde
- 10—Abîme — Paraître en justice

SOLUTION

CARDA

Foie, Reins, Digestion, Vessie, Dans toutes les pharmacies.

**PLUS DE MILLAGE
A MEILLEUR
MARCHE !**

**B.F. Goodrich
LONG MILER**

Voici un nouveau pneu B. F. Goodrich pour les automobilistes qui considèrent la sécurité et l'économie.

- Millage de 25% plus long et plus que les pneus soit-disant "d'aubaine".
- Qualité prouvée par des millions de milles par courus dans toutes les directions.
- Excellente adhérence aux départs et aux arrêts.
- Roulement souple et silencieux.
- Entoilage de nylon.

**RENDEMENT INSURPASSABLE
A BAS PRIX**



Smileage!

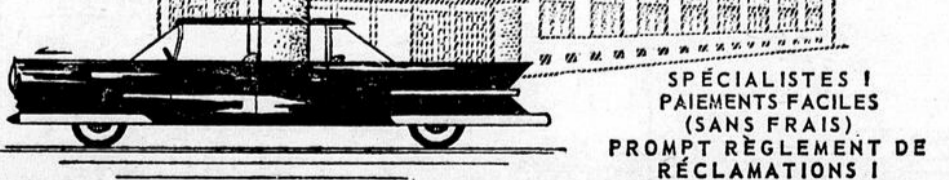
MONTMAGNY TIRE SHOP

Rue St-Ignace, — Montmagny, P.Q.

**ASSURANCE
AUTOMOBILE**



RÉCOMPENSE AU MÉRITE DE
10%
A NOS ASSURÉS QUI N'ONT PAS DE RÉCLAMATIONS DURANT LE TERME DE LEUR POLICE.



SPÉCIALISTES I
PAIEMENTS FACILES
(SANS FRAIS)
PROMPT RÉGLEMENT DE
RÉCLAMATIONS I

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUÉBEC

Représentant pour la région :

JEAN-PAUL BOUCHER

8, RUE STE-ANNE — MONTMAGNY — TEL.: 403

NAISSANCES

MONTMAGNY

THIBAUT — Le 17 avril est née Marie-Aldia-Line, fille de M. et Mme Claude Thibault, née Fernande Labbé, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Labbé, grands-parents de l'enfant.

BOULET — Le 18 avril est née Marie-Lorette-Martine, fille de M. et Mme Jean-Claude Boulet née Alfreda Caron, Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Després, oncle et tante de l'enfant.

PROULX — Le 20 avril est né Joseph-Robert-Christian, fils de M. et Mme Robert Proulx née Noëline Fournier, Parrain et marraine, M. et Mme Robert Proulx, grands-parents de l'enfant.

LANGLOIS — Le 21 avril est né Joseph-Albert-Georges-Mario, fils de M. et Mme Georges Langlois née Thérèse Robin, Parrain et marraine, M. et Mme Albert Langlois, grands-parents de l'enfant.

RICHARD — Le 23 avril est née Marie-Claude-Chantal, fille de M. et Mme Roger Richard née Monique Deschamps, oncle et tante de l'enfant.

GIGUERE — Le 25 avril est née Marie-Laura-Gisèle, fille de M. et Mme Armand Giguère née Irène Coulombe, Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Godbout, grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

PROULX — Le 25 avril est née Marie-Danielle-Martine, fille de M. et Mme Laurent Proulx née Irène Ouellet, Parrain et marraine, M. et Mme Emmanuel Coulombe, oncle et tante de l'enfant.

BELANGER — Le 26 avril est née Marie-Nicole-Carmen, fille de M. et Mme Gonzague Bélanger née Colette Lambert, Parrain et marraine, M. et Mme Normand Boucher, oncle et tante de l'enfant.

MONTREAL

BOIVIN — Le 26 mars est né Joseph-Marcel-Claude, fils de M. et Mme Lionel Boivin née Colette Simoneau, L'enfant est né à l'Hôpital Fleury de Montréal et fut baptisé le 22 avril par le Rév. Père Raymond Gaudreau, Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Boivin, grands-parents de l'enfant.

ST-PIERRE

COLLIN — Le 26 avril est née Marie-Liliane-Murielle, fille de M. et Mme Ludovic Collin, Monique Langlois, Parrain et marraine, M. Jean-Marie Langlois et Mlle Geneviève Collin, oncle et tante de l'enfant.

ST-FRANCOIS

GARANT — Le 28 avril est né Joseph-Hubert-Normand, fille de M. et Mme Maurice Garant née Ida Blais, Parrain et marraine, M. et Mme René Blais, oncle et tante de l'enfant.

TOURVILLE

CARON — Le 27 avril est née Marie-Lili, fille de M. et Mme Laurent Caron, Parrain et marraine, M. et Mme Auguste Fournier, grands-parents de l'enfant.

ST-PHILEMON

CHABOT — Le 20 avril est née Marie-Lise, fille de M. et Mme Lucien Chabot née Cécile Therrier, Parrain et marraine, M. et Mme Louis Therrier, grands-parents de l'enfant.

ST-CYRILLE

COULOMBE — Le 19 avril est né Joseph-Lionel-René, fils de M. et Mme Napoléon Coulombe, née Marie-Anne Bernier, Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Coulombe, oncle et tante de l'enfant.

STE-FELICITE

BERNIER — Le 27 avril est née Marie-France, fille de M. et Mme Laurent Bernier, Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Bernier, grands-parents de l'enfant.

STE-PERPETUE

FOURNIER — Le 24 avril est née Marie-Christine, fille de M. et Mme André Fournier, Parrain et marraine, M. Alexandre et Mme Joseph Carrier, oncle et grand-mère de l'enfant.

ST-JEAN PORT-JOLI

CARON — Le 22 avril est né Joseph-Richard, fils de M. et Mme Raymond Caron, Parrain et marraine, M. et Mme Léo Robichaud, grands-parents de l'enfant.

ST-PHILIPPE DE NEREE

OUELLET — Le 29 avril est né Joseph-Jean-Michel, fils de M. et Mme Jean-Charles Ouellet née Jeanne d'Arc Raymond, Parrain et marraine, M. et Mme Dr Odilon Raymond, oncle et tante de l'enfant.

ST-LÉOPOLD DE FABREVILLE

ROY — Le 20 avril est né Joseph-André, fils de M. et Mme Bertrand Roy née Rose Morissette, Parrain et marraine, M. et Mme Emile Roy, grands-parents de l'enfant.

ECHOS DU KEEWATIN



Myiwasin kijikaw!

Et toujours fidèle au rendez-vous, nous poursuivons cette semaine encore notre reportage photographique sur la mission de St Theresa Point, au Manitoba.

Une "WAKAHIGAN". Voici l'une des nombreuses "wakahigans" de la réserve, c'est-à-dire l'une des maisons. Comme l'on peut voir, elle est faite de bois rond, elle est plutôt petite et loge une dizaine de personnes, grandes et petites.

ET HOP, ÇA Y'EST. C'est une scène assez fréquente chez les Indiens. En effet, les enfants ont souvent à faire la corvée du bois de chauffage. Ils ne le font pas toujours avec joie...

"HANNINSINE" S'EN VA-T-EN GUERRE. Photo prise un dimanche après-midi, alors que le mercure indiquait quelque quarante degrés sous zéro. Me promenant sur la réserve, j'ai rencontré, chemin faisant, un jeune capitaine "hanninsine" (indien) escorté de sa fière armée. "Ma soeur Anne ayant eu la frousse, à sa tour a monté."



Sur ce, le mot de la fin. Myiwasin kijikaw! Bonjour.

Jean Morin,

R.C. Mission, St-Theresa Point, Man.

LOUEZ UNE AUTO



pour les vacances, les fins de semaine, les noces...

— MONTMAGNY DRIVE YOURSELF peut vous louer une automobile à un tarif raisonnable couvrant les assurances, l'essence et l'huile. Téléphonnez-nous dès maintenant pour obtenir des renseignements supplémentaires et pour placer votre réservation.

MONTMAGNY DRIVE YOURSELF enr.
Giles Bédard, prop.
TEL.: Jour 533 Soir 1380

Saviez-vous que

Le nombre des vieillards augmente de plus en plus au Canada. Cependant, la vieillesse peut être très triste si on n'a pas l'occasion de rencontrer des gens de son âge ou si les heures sont vides. Les paroisses, les cercles d'œuvres et autres groupes peuvent organiser des cercles pour les personnes âgées.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire invention de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une deuxième chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

Centre Beltone

Dépt. L. C. M.
487 est, boul. Charest,
QUEBEC

TAPIS — TUILE — PRELART

Vendu, posé gratuitement

SERVICE PROMPT

TELEPHONEZ A: 277-w

Bertrand Blanchard
24, rue St-Jacques
MONTMAGNY



CINEMA LAFONTAINE

Mer. Jeu. Ven. Sam. - 10, 11, 12, 13 mai.
REVOLTE DE LA CELLULE 11
Neville Brand, Emile Meyer

SOUS LES GRIFFES DU TYRAN
Virna Lise

Dim. Mar. - 14, 16 mai.
LES COMBATTANTS DE LA NUIT
Robert Mitchum, Anne Heywood
LA POURSUITE DURA SEPT JOURS
Guy Madison

Lundi, le 15 mai.
ROGER MIRON présente son spectacle de Music-Hall avec les Frères Flamingo et autres artistes de la TV et de la Radio.

Mer. Jeu. Ven. Sam. - 17, 18, 19, 20 mai.
LA GARCONNIERE
Jack Lemmon, Shirley MacLaine

MARCHAND DE BOIS EN GROS

CONTRACTEUR GENERAL

MARTIN MERCIER

SERVICE DE BULLDOZER

Gravier de toutes sortes. — Terre à pelouse.

43, rue Du Quai

MONTMAGNY

Tél.: 844

TRANSPORT GENERAL — CREUSAGE — REMPLISSAGE DE TERRAIN.



**ECHOS
DE
L'ISLET**
— L'ISLETVILLE — par *Clermont Poitras.* — L'ISLET —

"SANS COMMENTAIRE"

Pour ceux qui aiment l'opéra, ils en ont dégusté une parcelle à G. M. vous invite, mercredi soir dernier, le 26 avril...

Pour plusieurs, seulement à entendre le mot opéra, ils ont une indigestion.

C'est un genre... chacun ses goûts...

Vous êtes-vous déjà promené sur le quai de L'Islet? ... Vers huit heures, le soir, c'est délicieux et quasi féérique même les jours de pluie...

Le soleil commence à baisser (du moins apparemment)... Et vous sentez l'odeur de la mer grise, du printemps et du bois de pulpe (communément appelé "pitoune"...); le tout fait un plat exquis pour votre odorat...

Et les goélettes sont tellement charmantes... ça fait presque un quai parisien... il ne manque que les amoureux...

Ce n'est pas à toutes les paroisses et même les villes que vous trouverez un quai si charmant...

MARIAGES

Le 22 avril à 10 heures, fut béni le mariage de M. Armand Lemieux maître de Poste de L'Isle, à Mlle Marcelle Vaillancourt, fille de M. Joseph Vaillancourt de L'Islet également.

Le 9 avril à 10 heures, fut béni le mariage de M. Gaston Drouin de Ste-Marie de Beauce, fils de M. J. Drouin, à Mlle Claudette Morneau, fille de J.-Bte Morneau de L'Isletville.

Donc L'Isletains profitez-en...

C'est la semaine d'embellissement... donc surveillez la propriété partout où vous êtes...

Ce n'est pas seulement chez soi que l'on doit être propre... c'est partout partout partout... c'est clair...

Mgr Fortier est venu confirmé les enfants de notre paroisse la semaine dernière...

La visite de l'évêque dans une paroisse c'est comme celle de Notre-Seigneur Jésus-Christ lui-même...

Telles sont les paroles de l'évêque auxiliaire de Ste-Anne de la Pocatière, à son sermon le soir de son arrivée...

Le sujet du sermon était "la paroisse"...

Nous sommes dans la semaine de l'Ascension... je ne vous l'apprend pas...

Même si le travail est permis ce jour-là, la messe est obligatoire...

Cette fête permet aux étudiants de se reposer des durs labeurs de l'étude préparatoire aux examens...

Et puis ça permet aussi à Tante Adéliska de venir faire un petit tour...

Enfin passons...

Et à la prochaine...

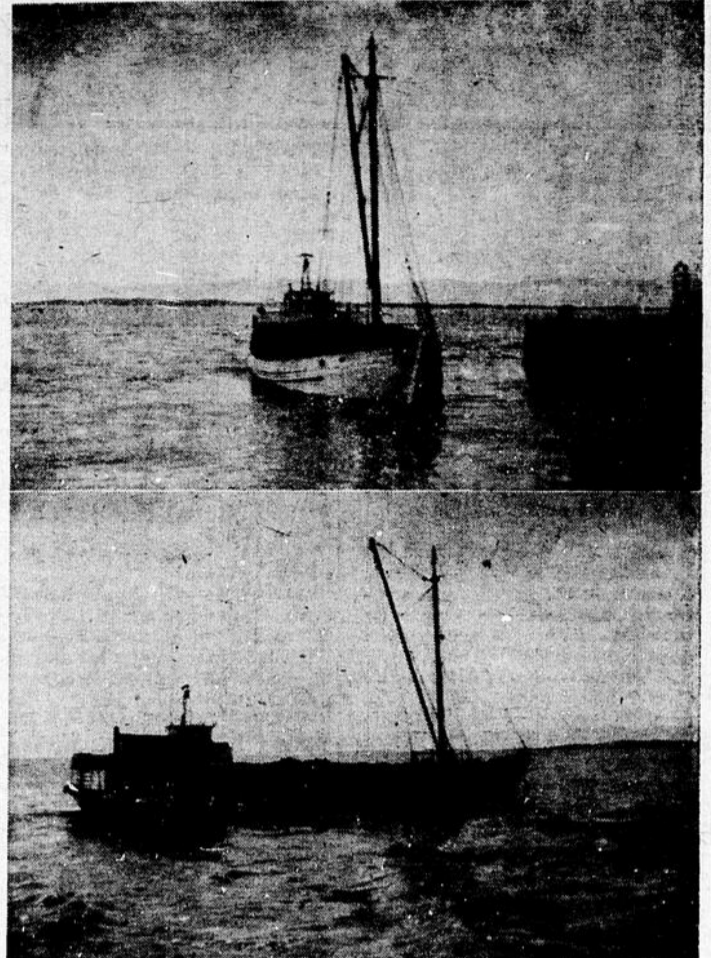
**L'ECHO
PHILATELIQUE**

— LES TIMBRES DE —
— TERRE-NEUVE —

— (1ère de trois articles) —

Depuis son entrée dans la Confédération canadienne, en Avril 1949, Terre-Neuve emploie les timbres du Canada. Avant, Terre-Neuve avait ses propres timbres. Ces timbres sont très intéressants à collectionner quoique assez dispendieux. Voici par trois articles la liste de ces timbres:

Un triangle a été émis en 1857, c'est le seul au Canada. De 1866 à 1871, deux timbres illustrant le Prince de Galles sont émis; deux pour la Reine Victoria; un à l'effigie du Prince Albert, un autre illustre le 1er bateau-courrier transocéanique; puis vient deux timbres avec des animaux: une morue sur un et un phoque sur l'autre. En 1891 pour commémorer le 41ème centenaire de la découverte de Terre-Neuve par Jean Cabot et de la 60ème année de règne de Victoria, une série de timbres fut émise, ce sont: 1 cent: Reine Victoria; 2 cents: Jean Cabot; 3 cents: Cap Bonavisto; 4 cents chasse aux caribous; 5 cents: mineurs; 6 cents: bûcherons; 8 cents: pêcheurs; 10 cents: le "Mathew" navire de Cabot; 12 cents: gélinottes blanches; 15 cents: phoques; 24 cents: pêche aux saumons; 30 cents: seaux de la colonie; 35 cents: icebergs près de St-Johns; 60 cents: Henri VII. De 1897 à 1901 viennent successivement des timbres illustrant le Prince Edouard, Victoria, le Prince de Galles, la Princesse Alexandra, la Duchesse d'York et le Duc d'York. En 1908 un timbre portant la carte de l'île est émis. 11 timbres sont émis en 1910, ce sont: 1 c.: Jacques Ier; 2 c.: les armes de la Bristol and London Cy; 3 c.: John Guy; 4 c.: L'Endeavour navire de J. Guy; 5 c.: Cupids (village); 6 c.: Bacon (Lord); 8 c.: Masquite (baie); 9 c.: camp de bûcherons; 10 c.: manufactures de papier; 12 c.: Edouard VII; 15 c.: Georges V. Nous continuerons bientôt de voir les autres timbres de Terre-



Ces deux photos nous font voir le départ de la première goélette arrivée à notre quai le 26 avril, et repartie le 29. Elle s'appelle la G. Montcalm. Nous la voyons chargée de bois de pulpe qu'elle a amené vers la vieille capitale. Et déjà notre quai redeviendra populaire par les fréquentes arrivées de ces charmantes goélettes.
(Photo Clermont Poitras).

7e Congrès...

(Suite de la page 2)
la Cie A. Bélanger Ltée de Montmagny, entretiendra les convives des réservoirs des capitaux des canadiens français. A chaque année, la Société St-Jean-Baptiste a l'habitude d'attribuer un trophée d'honneur à une institution, société, compagnie ou me le thème du Congrès porte sur autres du diocèse. Cette année, com- l'industrie, la Société St-Jean-Bap- Neuve. Au revoir...
Clermont Poitras
L'Islet

tiste Diocésaine a décidé d'attribuer le trophée à la compagnie Normand de St-Pascal, Kamouraska. Cet ribut d'honneur sera offert à la Compagnie Normand à l'occasion du dîner-causerie de ce Congrès. Toutes les personnes sont invitées à assister au 7e Congrès de la Société St-Jean-Baptiste qui se tiendra à St-Jean Port-Joli, dimanche le 14 mai 1961. On peut encore se procurer des cartes pour le dîner-causerie en s'adressant à M. Gaston Verreault ou à votre Société St-Jean-Baptiste locale.

**Cérémonie de confirmation à
St-Marcel de L'Islet**

En l'église de St-Marcel, le 5 mai, 99 jeunes enfants dont 48 garçons et 51 filles recevaient le sacrement de confirmation des mains de Son Exc. Jean-Marie Fortier, auxiliaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Plusieurs de ses enfants y recevaient en ce même jour, pour la première fois, les sacrements de pénitence et d'eucharistie. Agissaient comme parrain et marraine: M. Joseph Bernier et Mme Joseph Bernier.

**Salon Blanchet
FLEURISTE**

DEMENAGE A

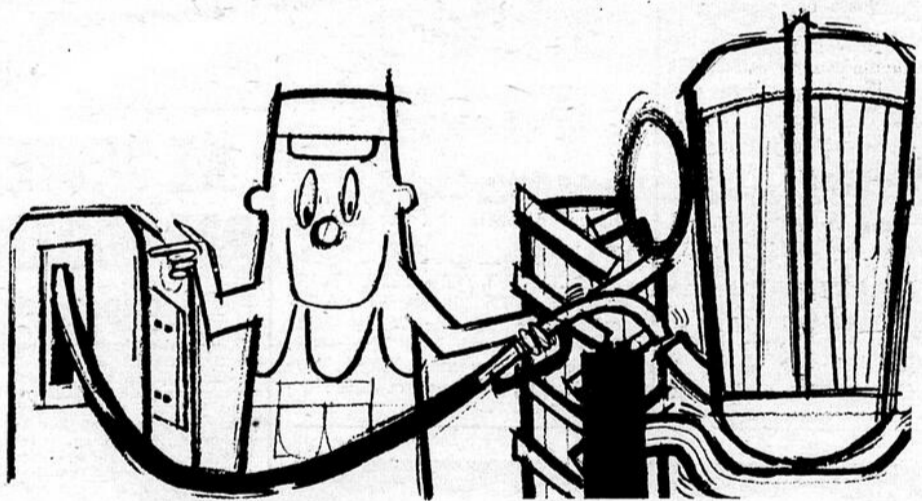
110, rue St-Jean-Baptiste

Nous venons de recevoir un assortiment complet de fleurs coupées et en pots pour la fête des Mères.



Venez nous rendre visite à notre nouveau local ou

Téléphonez : 1289



**Plus de puissance à l'heure
avec l'huile DIESEL WHITE ROSE**

L'Huile Diesel White Rose et l'Huile à Moteur White Rose Super S-3 contribuent au fonctionnement économique et à la plus longue durée de votre tracteur diesel.

Léonard Chabot

Distributeur pour Canadian Oil des huiles à chauffage et diesel essence (gazoline) et graisse.

47, rue St-Pierre, Montmagny — Tél.: 1071



Oyez! Oyez! c'est la grande vente du pain scout, samedi, le 13 mai

C'est la grande vente du 16ième anniversaire. — Nous comptons grandement sur votre grande générosité qui va toujours en augmentant.

Eh bien Oui! Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, pour la deuxième année consécutive, le Mouvement Scout de Montmagny, vient vous offrir un délicieux pain, emballé proprement, et présenté agréablement, pour \$0.25, et davantage pour les plus fortunés.

Cet argent servira à défrayer une partie des dépenses, que l'administration scout doit rencontrer, soit pour compléter de payer la dette d'emprunt pour le local, voir même intérêts arrérage. De plus, il faut entretenir la bâtisse, le matériel de campement etc, l'ordinaire, le chauffage, l'électricité, le téléphone etc. etc. etc.

Eh bien Oui! Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, le Mouvement Scout, de Montmagny mérite votre appui. Il groupe actuellement à chaque semaine plus de 100 jeunes gens de 8 à 25 ans. Le lundi, il y a une réunion de Louveteaux qui groupe 30 garçons. Le mardi, il y a une réunion de Louveteaux, une autre Meute, qui en groupe 40, le mercredi, il y a une réunion de Scouts-Eclaireurs, qui en groupe 30, et le Jeudi, il y a une réunion de Routiers, qui en groupe 20 environ.

L'âge louveteau varie entre 8 et 12 ans. L'âge Scout varie entre 12 et 16 ans. L'âge routier varie entre 16 et plus.

Le Scoutisme a pour but de compléter et non de remplacer l'éducation du foyer, et de l'école, ainsi que la formation acquise, au pour mieux compléter sa personnalité, qui doit rayonner au sein de la Société tant au point de vue laïc que religieux.

Les 5 buts du Scoutisme sont d'ailleurs les suivants:
 1—Formation Physique
 2—Formation du Caractère
 3—Formation Technique (Voir Débrouillardise)
 4—Service du Prochain (Voir Bonne Action Quotidienne)
 5—Recherche de Dieu

Done, le jeune homme qui s'efforce de jour en jour à vivre ces 5 buts mieux qu'il le peut, eh bien acquerra une forte personnalité.

De plus, il harmonisera sa personnalité, par le CAMP SCOUT, qui lui donnera l'avantage de connaître et de contempler la belle nature de Dieu, tout en le débrouillant sur différents points, utiles, qui lui servira plus tard, afin d'être quelqu'un plus à point pour la société.

Ce contact de la nature est une richesse inouïe pour le jeune homme de 8, 10, 12, 14, 16, 18 et même plus, il apprendra la vraie notion du beau, de la simplicité, du calme, de la paix, de l'Harmonie, de

l'ordre, il goûtera des parfums de la nature, les plus exquis, il se plaira à entendre le chant des oiseaux, le jour, et le chant de la cigale le soir, ou celui des crapauds, voir même les bruits enchanteurs de la forêt la nuit, ou bien le clapisement des vagues sur les rochers, que de belles choses encore il peut goûter au camp scout, la fraternité qui les groupe, etc. etc.

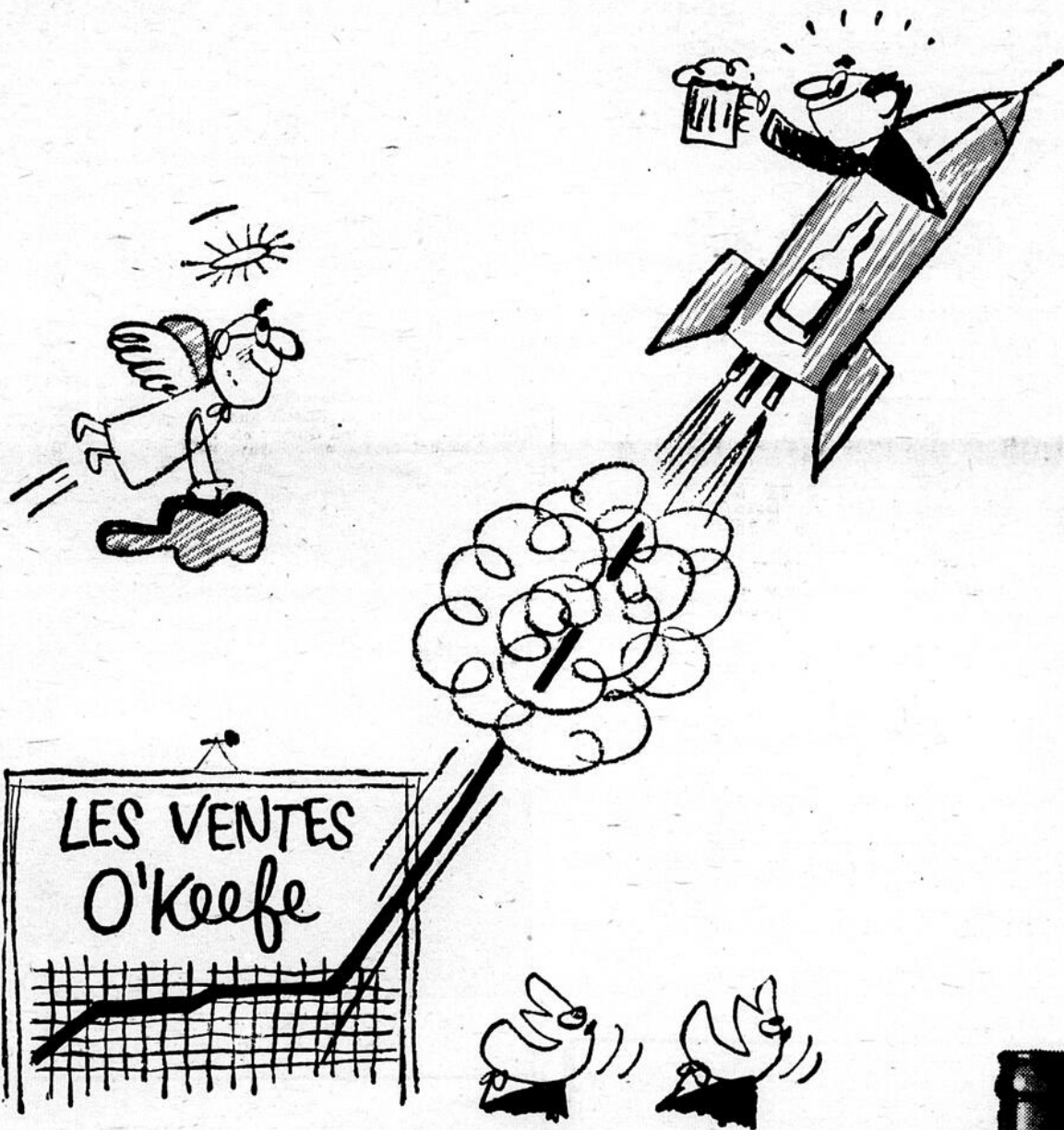
Eh bien! Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, nous vous demandons votre appui encore une fois afin de pouvoir donner encore à plusieurs centaines de jeunes de Montmagny, la joie inouïe d'un Camp Scout, et surtout du bien qu'il en retire.

Merci encore une fois de votre grande générosité, nous vous convions cordialement, pour l'achat de notre pain scout, samedi le 13 mai à 1 hre p.m.

Bien vôtre,
 Denis Blais,
 Chef du Groupe Scout



APRES UNE NUIT DE PLUIE — Le Bras St-Nicolas a fait des siennes sur les terres avoisinantes. L'eau n'a pas recouvert la route cependant.
 (Photo "Le Courrier" — R. G.)



"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"



nous assure **GEORGES LABRECQUE,**
 Agent pour Québec.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus dispendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe ...
 la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.



Buvez O'Keefe ... la bière Douce!



L'ARGENT
 ne tombe pas du ciel
 mais Niagara
 vous en
 prêtera!

Jusqu'à
\$2,500.00
 ... et davantage

NIAGARA FINANCE
 COMPANY LIMITED

51, rue St-Jean-Baptiste
 Tél.: 1375
 Montmagny



ST-JEAN-PORT-JOLI

Les nouvelles du "Faubourg"

(Par Angéline Lord, St-Pierre)

La Fête de Mères

Etrange tout de même que la célébration de la fête des mères fut instituée par une cédulaire!
Puis étrange le siècle actuel où tout nous apprend à mourir!
Radiuse la pièce que renferme la maman si éprise d'enseigner à vivre!
Pendant qu'au lointain camp de concentration le gardien musèle le prisonnier;

Dans sa cuisine, maman apprend à son dernier né le doux nom de papa... maman!
Au moment où l'inventeur russe ou américain met la dernière touche à cette bombe plus meurtrière que la précédente; Maman, lui a fait faire ses premiers pas!
Pendant qu'à l'atelier, on est tombé d'accord au sujet de l'uniforme militaire;... Maman finit de presser le veston de son petit étudiant!
Derrière les rideaux de fer ou de bambou on continue de mourir pour sa foi...

Maman, pour la première fois, accompagne son fils à la table sainte!
Pendant que partout à travers le monde, on continue de rompre le lien sacré du mariage... A Christian, maman enseigne la loi du pur amour!
Pendant que, nombreuses les mamans de la terre, continuant l'éducation créatrice de la nichée.
Quelqu'un a semé l'ivraie... semé la haine... semé le droit de vivre pour apprendre à se tuer...
Les mamans sont nées pour aimer!
Les s'expriment par amour, et dans l'amour!
L'amour triomphera!
 Angéline Lord-St-Pierre

QUILLES

— DEMOISELLES —
 L'équipe du Chaperon Rouge l'a remporté sur l'équipe du Vioir Moderne en finale mardi dernier avec 252 points. Félicitations aux gagnants! Bon courage aux équipes perdantes. Je crois qu'il serait opportun de se rappeler qu'au jeu de quilles, comme à tous les autres jeux de société d'ailleurs, il s'y trouve perdants et gagnants, les uns comme les autres ont sûrement déployés au maximum l'effort personnel, pour demeurer dans la joie l'on se doit de trouver bon gagnant, bon perdant. Ceci dit sans parti pris, c'est la logique des faits passés et avouons-le, des faits à venir.

Chez les Jeunes Ruraux

Un souper-étude réunissait quelque cinquante jeunes, jeudi dernier, à la salle des banquets au centre paroissial. Les discussions ont tourné autour de l'orientation. L'abbé Georges Pelletier vicaire et aumônier J.R.C., de même l'abbé Bernard, ont assisté à ce souper, servi par les jeunes du mouvement. Une plénière dirigée par Solange Boulé termina l'étude. Sui une partie récréative.

Ne le répétez pas, mais...

- Avec le 1er mai, nous avons salué le retour de la première goélette.
- Le printemps est vraiment installé dans nos murs!*
- Le début des activités, maritimes était jadis un événement capital, pour ceux des manoeuvres occupés au chargement du bois.
- Ce printemps, la totalité de ces manoeuvres ont dû retourner chez eux... bredouille!*
- Un engin mécanique fera le travail.
- Et les chômeurs, le ventre vide, la regarderont travailler à leur place!*
- Ventre affamé n'a pas d'oreille! Ce qui est vrai pour d'autres pays, le sera peut-être un jour pour nous!
- Entre temps, les jeunes ruraux se préparent pour la veillée de vendredi le 19 mai.*
- Jeune et moins jeunes, ne manquez pas de réserver votre siège.
- Monique Miville Deschênes est au programme de la soirée.*
- Eh oui! les tourisimes sont dans nos murs! Du moins ceux du N.-B.
- Tout indique que ceux de la Beauce ne tarderont guère à présent!*

Pour la conservation de nos sites historiques

Dans le Supplément de L'Action Catholique du 21 février 1943, et celui du 14 mai 1944, Gérard Ouellet, historien et auteur de "Ma Paroisse", lançait un appel à savoir: la conservation des quelques sites historiques que renferme la paroisse de St-Jean Port-Joli.

Gerard Ouellet a sûrement été lu, mais peu écouté, peut-être les circonstances ont-elles été défavorables! Pourtant Ouellet avait su y mettre du piquet, et le sujet en valait la peine. Je ne sais par quel hasard j'eus l'idée de lancer un autre appel, ou plutôt rafraîchir nos mémoires oubliées!

Ouellet alla même jusqu'à s'exclamer: "Va-t-il falloir attendre qu'une autre paroisse vienne nous chercher le four à pain et la fontaine pour en prendre soin!"

Je n'ose le croire. Je sais cependant que toute réalisation importante est le fruit d'une longue préparation. Les suggestions lancées il y a vingt ans sont demeurées au stade de l'incubation, nous avons le droit maintenant de toucher une maturité parfaite, et de voir éclore bientôt la première réalisation.

Vraiment il y a matière à conserver au moins ce qui nous reste. Notre paroisse est riche en histoire. En entrant dans la paroisse, venant de l'ouest, côté sud de la route, il y a le moulin à farine, endroit où se réfugièrent les De Gaspé après l'incendie du manoir soit de 1759 à 1764. De l'autre côté de la rou-

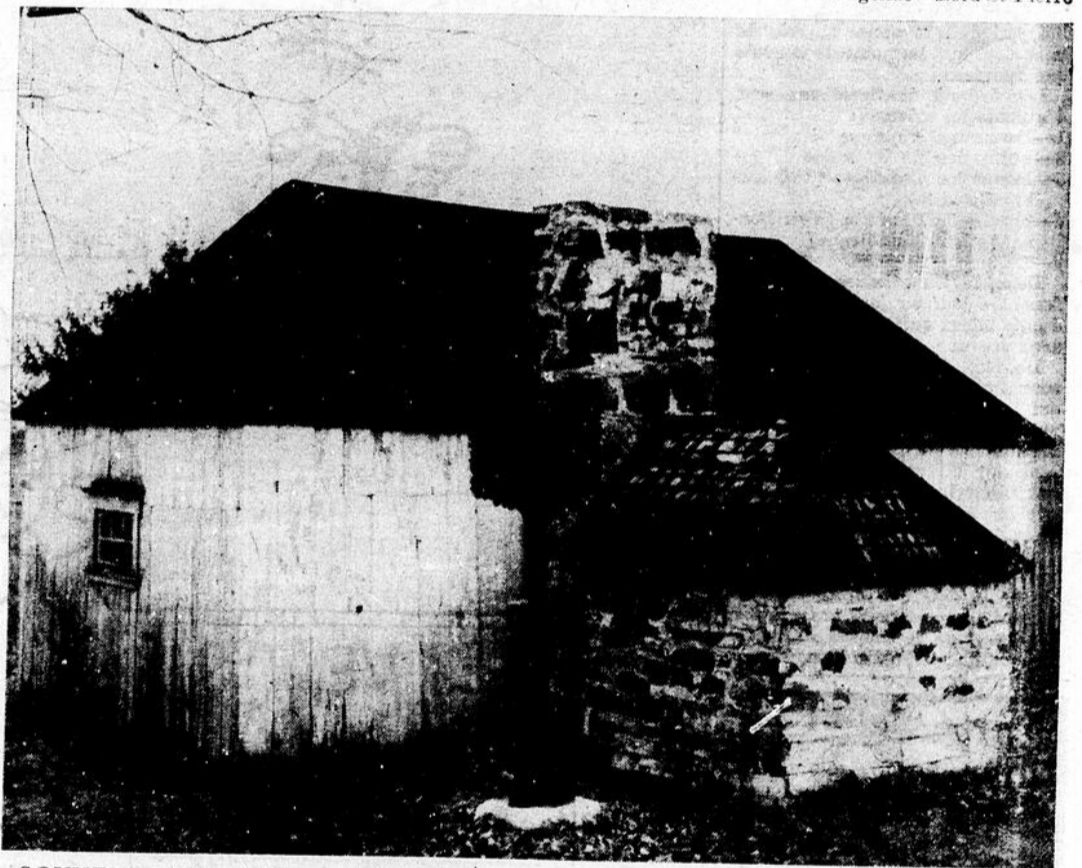
te s'élève fièrement une vaste construction de pierre. Quartier Généraux des Anglais après la conquête. Si l'on continue la route, on aura tôt fait d'apercevoir une plaque en bordure du chemin, indiquent l'endroit du Manoir Seigneurial Philippe Aubert De Gaspé, auteur des "Anciens Canadiens", fut le dernier Seigneur à habité cette demeure. Sur le dit emplacement se trouve "encore debout" le vieux four à pain, dernier vestige du passé, et la fontaine, source pure ou vinrent s'abreuver les passants à l'époque. En bref, nous venons de parcourir une page d'histoire. Histoire riche, parce qu'à elle seule, elle comprend deux époques: le Régime français et le Régime anglais.

Les manuscrits nous ont livrés des pages merveilleuses. Cependant l'histoire se doit d'être vivante par quantité de faits et gestes. Nous avons besoin de voir l'histoire se raconter d'elle-même. Qui donc prendra les devants? La municipalité, de concert avec la Société St-Jean-Baptiste et la Chambre de Commerce, se devraient de faire pression auprès de la Commission des Sites et Monuments Historiques, en vue de l'acquisition de ce lopin de terre. Une partie de ce terrain pourrait fort bien être aménagée afin de recevoir l'automobiliste étranger désireux de faire une halte!

A Suivre...
 Angéline Lord-St-Pierre

Si le régime pour maigrir comprend des exercices, il faut les pratiquer régulièrement et soutenir l'enthousiasme du début. Mais le médecin doit être consulté aussi bien au sujet des exercices que de la diète.

Si chaque personne a deux brosses à dents, elle peut en garder une à la maison et l'autre à l'école ou au bureau, afin de pouvoir se brosser les dents immédiatement après avoir mangé.



SOUVENIR DU PASSE — Voici ce qui reste du manoir de la seigneurie De Gaspé, construction datante de 1764, servant à abriter le four à pain.

"Augmentez vos revenus en obtenant de meilleurs intérêts sur vos épargnes et achetez des obligations religieuses, municipales ou scolaires."
JACQUES GAUDREAU
 18, rue Collin — Tél. : 778-W — Montmagny
L. G. Beaubien & Cie Ltée
 ACTIONS — OBLIGATIONS
 70, rue St-Pierre Québec

ATTENTION.
 Acheter vos meubles directement du manufacturier.
 Set de salon Meubles sur commande
 fauteuil, etc. Fabrication, Réparation
Les Ateliers Mercier, Enr.
 Manufacturier de meubles rembourrés.
 82, rue Ste-Brigitte — MONTMAGNY — Tél.: 535

Biscuits à thé Fancy Mix Midget au chocolat

parmi les meilleurs biscuits
LES BISCUITS MONTMAGNY
 sont encore
LES MEILLEURS

BISCUITS MONTMAGNY INC.
 MONTMAGNY QUÉBEC
 EN VENIE CHEZ VOTRE ÉPICIER



L'ASTRONOMIE



par Robert Proulx

LA VERITABLE ORBITE

Commission des recherches sur les satellites artificiels.
Québec - Montmagny.

La Société Royale d'Astronomie du Canada "Centre de Québec" en coopération avec la filiale de Montmagny auront deux instruments de précision, communément appelé viseur équatorial, servant à mesurer l'ascension droite, et la déclinaison d'un astre, d'une comète,

ou satellites artificiels; on appelle ascension droite ou longitude, la distance de son cercle horaire pris arbitrairement pour point de départ origine; la longitude pour Montmagny est de 70 degrés 33 minutes, 0 seconde; on appelle déclinaison ou latitude, sa distance angulaire à

l'équateur, la latitude pour Montmagny est de 46 degrés, 58 minutes, 30 secondes, ainsi que le passage géométral. Après une longue période de toutes ces données, nous pourrions dire exactement quand le satellite artificiel, l'Echo I passera dans l'ombre de la terre. Connaissant sa course, son angle, et sa vitesse, nous pourrions définir sa distance de la terre à chaque trajectoire. Et à l'aide d'une camera qui sera dirigée à l'endroit exact où le satellite s'éteint, une photographie sera prise à quelques secondes près au début du passage dans l'ombre. Ces recherches seront d'une très grande utilité dans le domaine interplanétaire. Ces observations seront faites à Québec et à Montmagny à partir du 18 mai prochain; elles seront les seules faites dans la province. Durant la période des vacances, notre cercle ne chômera pas, puisque 6 jeunes ont donné leurs noms pour se fabriquer eux-mêmes sur notre surveillance, et avec notre aide chacun un télescope de 6 pouces de diamètre. Je les félicite sincèrement, et ils trouveront de notre part tout l'appui qu'ils méritent. Nous invitons, les jeunes, et les plus âgés à venir nous voir, nous vous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Le Cercle Astronomique,
de Montmagny.
Robert Proulx, prés

Deux citoyens de Ste-Euphémie perdent la vie dans un accident

Deux citoyens de Ste-Euphémie ont trouvé la mort dans une collision survenue dimanche soir dernier sur la route reliant De la Durantaye à St-Charles de Bellechasse. La tragédie s'est produite non loin du garage Roy à quelques arpents au sud du village de La Durantaye.

Les victimes sont M. Laurent Blais, 47 ans, cultivateur, rang Ste-Marie, à Ste-Euphémie; Madame Lauréat Blais, 45 ans et M. Patrick Nadeau, 44 ans, de Ste-Euphémie. Les blessés qui ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Lévis, sont M. Gérard Paré, inspecteur d'écoles demeurant à Lévis ainsi que Claudette Audet, 14 ans, de Ste-Euphémie et les deux soeurs Loui-

se et Louissette Blais, enfants de M. et Mme Lauréat Blais.

La tragédie s'est produite sur le versant d'un coteau alors que la pluie rendait la circulation dangereuse et que la visibilité était diminuée. Au moment de la collision, M. Paré revenait de St-Raphaël où il avait rendu visite à ses parents, tandis que les membres de la famille Blais revenaient de l'Hôtel-Dieu de Québec dans l'automobile conduite par M. Patrick Nadeau. A la suite de la collision les victimes ont été transportées à la morgue de St-Michel tandis que les blessés ont été conduits à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Bien que sérieux, l'état des blessés ne fut pas sérieux.

Croisade eucharistique à Saint-Pamphile

A St-Pamphile, la Croisade Eucharistique s'est enrichie de plusieurs nouveaux membres, lors d'une cérémonie à l'église paroissiale. La bannière du mouvement ouvrait la marche à l'entrée solennelle d'une centaine de filles et garçons.

M. le Chanoine Thomas Bélanger, curé de la paroisse, souligna ce que l'Eglise attend des écoliers. Pour faire suite, M. l'abbé Marcel Caron, représentant diocésain, expliqua la devise de la Croisade que l'on résume ainsi: "Vous êtes présents au Christ en entrant dans les rangs de cette armée. Etre apôtre, c'est donner le peu que l'on possède; mais ce peu le Seigneur le multiplie. A l'heure de la mort croisés vous répondrez: "Oui présents". Par la suite les coisés, les Apôtres et les chefs à tour de rôle, firent leur promesse et reçurent

insignes et foulards. "Prêt au service" fut la réponse des chefs d'équipe. Après une courte explication de la croisade aux parents par l'abbé Caron, ceux-ci s'engagèrent à leur tour dans la croisade des parents. Ce témoignage adulte n'est-il pas le plus bel exemple à donner aux jeunes? Le salut du St-Sacrement clôtura cette cérémonie. A la Rév. Mère Ste-Rachel, au Rév. Frère Rémi-Urbain, à la chorale et à sa directrice, Mère St-Richard. Ainsi qu'à tous leurs dévoués collaborateurs, nos sincères remerciements.

L'emploi du temps
libre: problème social
actuel

Externat classique de Montmagny

"A l'Externat Classique de Montmagny, il y aura, samedi, le 20 mai, de 9 h. 00 a.m. à 4 h. 00 p.m., un examen d'admission pour les élèves qui désirent s'inscrire au cours classique. Cet examen est obligatoire pour être admis en septembre prochain. Il s'adresse aux élèves qui ont complété leur 7ième (ou 8ième) année scolaire. Le coût est de \$3.00."

Le Directeur de l'Externat.

UNE TRADITION D'EXCELLENCE JAMAIS CONTESTÉE

Sûreté de fonctionnement

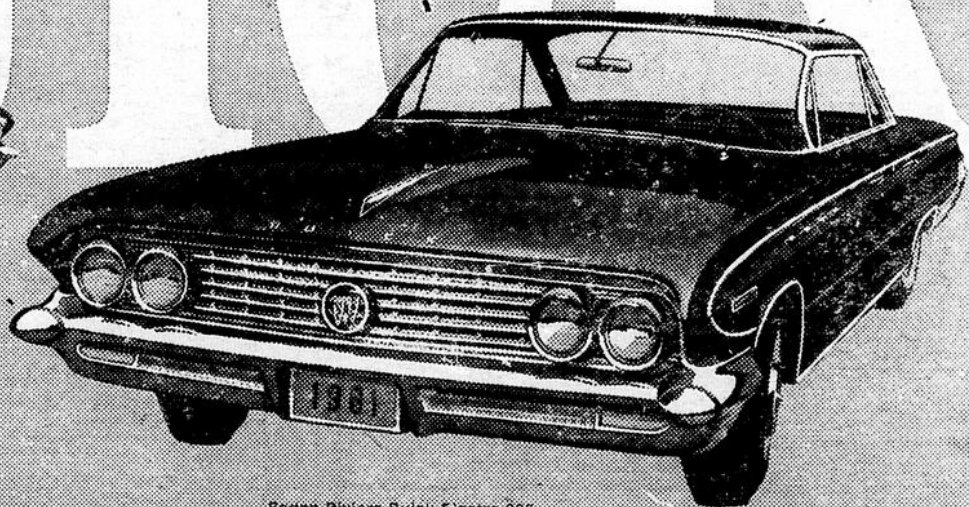
Élégance

Performances

Beauté



Skylark Buick



Sedan Riviera Buick Electra 225

Le nom Buick résume en un seul mot toutes les qualités insurpassables qui en font la voiture par excellence. Des performances éblouissantes... une beauté incomparable... fruits d'une technique éprouvée... un prestige inégalé et un rendement particulièrement sûr... telle est la Buick. Quand vient le moment si agréable où vous allez choisir votre Buick, 22 modèles s'offrent à vous dans 3 grandes et prestigieuses séries, plus les sveites modèles de la série "Special" qui présentent aussi la toute nouvelle et gracieuse Skylark, ci-dessus. Faites l'expérience des qualités traditionnelles de la Buick chez votre concessionnaire de qualité Buick dès aujourd'hui.

(Pneus à fleur blanc facultatifs moyennant supplément.)

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

IL SE CONSTRUIT DE MEILLEURES VOITURES... ET C'EST BUICK QUI LES CONSTRUIT!

BEDARD AUTOMOBILES LTEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE — MONTMAGNY



Samedi, le 6 mai, avait lieu au Palais des Quilleurs le tournoi des champions Dow. Eugène Leclerc s'est classé premier avec 188.5 de moyenne en 8 parties. Denys Gaudreau, 2e avec 177.7 et Rosaire Tremblay, de St-Michel, troisième, avec 176.7. Félicitations à tous et bonne chance pour le tournoi qui aura lieu samedi le 27 mai, à Lévis.

Quilleurs et quilleuses qui désireraient participer au tournoi du Québec, dimanche, le 4 juin, à 2.30 heures et au tournoi National, dimanche, le 14 mai, à 1.00 heure p.m., veuillez

s'il vous plaît vous adresser à la direction du Palais des Quilleurs ou au numéro de téléphone 793-w. Merci.

Denys Gaudreau.

LIGUE MIXTE A
Série finale

Épicerie Fréchette, 4309 pins.
Manoir Taché, 4198 pins.
Épicerie Fréchette gagne par 101 quilles.

LIGUE MASCULINE A

Série finale, 5 dans 9
Proulx et Frères, 3,
Pure Spring, 0.

PROCHAIN PROGRAMME
Jeudi, le 15 mai



Photographie prise lors de la soirée du Club de Pêche Molson, mercredi le 10 mai au Centre Civique de Montmagny, à l'intention des membres du Club de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet, Inc. Sur cette photographie, nous pouvons re-

marquer le Directeur du Club de Pêche Molson, M. Richmond Pelletier, M. S. Bouffard et Fernand Kirouac, de Lévis, les Directeurs présents du Club de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet, ainsi que les gagnants au tournoi Molson.

Remise des trophées du Concours de Pêche Molson's

Cette soirée fut remplie d'activité et remporta un réel succès. Le Président du Club de Montmagny, M. Rénald Normand adressa la parole Molson qui fit aussi la distribution des Trophées aux gagnants. Trois films furent présentés à l'assistance soit: Le Saumon de l'Atlantique, le meilleur endroit pour la pêche de divers poissons, ainsi qu'un voyage de Pêche au Bermudes.

Vers la fin de la soirée le Président rappela aux membres qui pêche à la truite au lac St-Mathieu s'inscrire au tournoi de Pêche Rimouski, qu'ils ont jusqu'à dimanche le 14 pour se procurer

leur carte qui ne coûtera que \$4.00. Chaque membre désirant participer à ce tournoi n'ont qu'à communiquer avec M. Rénald Normand.

La direction du Club de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet profite de l'occasion pour remercier tous les membres présents à cette soirée et qui ont par le fait même contribué à son succès tout en leur rappelant que si leur carte pour l'an 1961 n'est pas encore renouvelée, ils n'ont qu'à communiquer avec un directeur du club qui se fera un plaisir de lui en faire parvenir une.

Les récipiendaires des prix sont:
— Médaille d'Or —
M. Gaston Gendron,
— Médaille d'Argent —
M. J.-L. Pelletier,
— Médaille de Bronze —
M. Camille Fortin.

— Mention Honorable —
MM. J. Laehance, senior, J. Laehance junior, Roger Laehance, R. Coulombe, L. Boulanger, J. Pelletier, Georges Lemieux et Frs La-

Le sensationnel tournoi du Bas-du-Fleuve

AU FOYER DES QUILLES

Jusqu'ici, de forts groupes sont venus de Québec, Rivière-du-Loup, L'Islet, St-Pamphile, et ce n'est que le début.

Dès cette semaine, nous recevons des délégations de Rimouski, de Ste-Anne de la Pocatière, de Matane, de Lauzon, de St-Pierre et un fort groupe nous viendra de Lévis, portant les couleurs de la Brasserie Molson Ltée.

D'autres inscriptions sont attendues des diverses régions de la Province et à ces groupes viendront sûrement s'ajouter les inscriptions de nos quilleurs et quilleuses locaux.

De Montmagny, nous tenons à chance. Ces prix ont été décernés pour la pêche au bar.

Une médaille de Bronze a été décernée à Laurent Dionne pour la prise d'un saumon de l'Atlantique.

soigner que le Cercle des Filles d'Isabelle a organisé une excellente équipe qui a connu de grands succès lors du tournoi.

Nous invitons cordialement tous les quilleurs et quilleuses de Montmagny et de la région à ne pas trop retarder pour s'inscrire.

Les résultats obtenus à date peuvent être facilement surpassés et nous avons sûrement chez nous des quilleurs et quilleuses qui peuvent faire leur marque facilement.

N'oubliez pas que la Direction remet toujours un "prix de groupe" à toute équipe de 15 joueurs.

Toute inscription au Tournoi peut se faire en s'adressant à M. Antonio Clouston, le gérant du Foyer des Quilles.

Voici les statistiques du Tournoi du Bas du Fleuve en date du 8 mai.

— RECORDS D'ALLEES —
Margot Grenier, Qbe 237
Cécile Lefebvre, Qbe 183
— HOMMES —
Jules Roy, Mty 176.3

Raymond Langlois, Mty 170.4
Gaston Drolet, Qbe 163.0
André L'Heureux, Bpt 161.4
Jacques Levesque, S.F. 154.6
Lionel Lemieux, Mty 154.6

— RECORDS D'ALLEES —
André L'Heureux, Bpt 236
Yves Rancourt, Qbe 255
Gaston Drolet, Qbe 194
Raymond Langlois, Mty 217

— BIG-SIX —
— DAMES —
Margot Grenier, Qbe 152.3
Cécile Levesque, Qbe 151.1
M.-Claire Paradis, Mty 147.3
Madeleine Desmarais, Qbe 141.1
Colette Pouliot, Qbe 140.1
Pierrette Martineau, Qbe 138.2

— RECORDS D'ALLEES —
Margot Grenier, Qbe 237
Cécile Lefebvre, Qbe 183
Margot Grenier, Qbe 158
Margot Grenier, Qbe 175

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession. Puis-je vous être utile?
L.-P. FORTIN
30, rue Frontenac, tél.: 960
C. P. 1033
MONTMAGNY
SUN LIFE DU CANADA

Foyer des Quilles

Georges Fontaine et Eugène Bernier se disputeront le titre de champion pour la saison 1960-1961.

En triomphant de Raymond Robin par la marge de 75 quilles, Georges Fontaine s'est mérité le droit de passer en grande finale de l'«Heure des Quilles» pour le titre de champion pour la saison

En effet, Georges a roulé des

simples de 196, 140, et 190 pour un total de 526. Tandis que Raymond obtenait des simples de 163, 138 et 150 pour totaliser 451.

Donc, dimanche prochain, ce sera le dernier programme de l'«Heure des Quilles Molson de la saison 1960-61.

La rencontre opposera le champion actuel Georges Fontaine, à l'aspirant Eugène Bernier.

L'on sait qu'Eugène s'était classé le 2ième avec une moyenne de 173.3 lors du grand Tournoi préliminaire de l'automne dernier.

Ce dernier programme offrira certes, un spectacle de grande classe et ce sera ainsi la meilleure façon de terminer une saison bien remplie et dont les matches ont tant plu aux nombreux amateurs.

Un nombre sans précédent de quilleurs et quilleuses ont participé à date, au formidable Tournoi du Bas du Fleuve du Foyer des Quilles.

— Les livres permettent à chaque être qui naît de commencer la vie au point où les générations précédentes se sont arrêtées. Pour avoir des connaissances stables, il faut avoir de bons livres.

MONTMAGNY TIRE SHOP

Vulgarisation — Ressemelage
RUE STIGNACE TEL.: 202
Spécialité de pneus neufs Dunlop et de pneus d'hiver Silent Traction Rib.
Vente de pneus usagés de toutes grandeurs

Blocs de Ciment Montmagny Enr.

DENIS BRETON, PROP.
RIVIERE-DU-SUD (côté nord) — MONTMAGNY
BUREAU 451 — TEL. — RESIDENCE 322
BLOCS DE CIMENT DE CONSTRUCTION DE TOUTES DIMENSIONS
TUILE DE PARTERRE, GRISE ET ROUGE
MARCHES DE CIMENT PRE-FABRIQUEES



A L'OCCASION DE LA FETE DES MERES

RIEN N'EST PLUS APPRECIÉ QU'UN BIJOU DE LA

BIJOUTERIE RAYMOND, Enr.

64 ST-JEAN-BAPTISTE TEL.: 758

NOUVEAU! NOUVEAU! SERVICE T-V \$1.50

Radio Service L.C.M. est le seul à Montmagny à faire le service sur toutes sortes de marques de T.V. pour seulement \$1.50, à domicile.

RADIO SERVICE L.C.M. Anciennement Radio Service M.B.C.

Tél.: jour: 265 - Soir: 673 — 11, Ste-Marie, Montmagny.

EDOUARD GENDREAU, Enr.

Marchand de bois. — Matériaux de construction. Contreplaqué. — Gros et détail.

Préparation générale de bois

18, RUE LOUISE, MONTMAGNY.
Tél. Bureau: 845 Tél. Rés.: 687-W

Activités sportives au Centre Civique

PING-PONG

Raynald Lavallée, champion individuel. — Mme Louise Brie gagne le titre féminin. — L'équipe de Bertrand Guimont, championne de la Ligue Masculine.

Tous les joueurs de tennis sur table s'étaient donné rendez-vous dimanche dernier, dans la salle de jeu du Centre Civique où s'est disputé le quatrième tournoi annuel masculin. Le tournoi a mis aux prises de nombreux joueurs d'excellent calibre et bien déterminé à l'emporter. Après plusieurs éliminations successives où les moments enlevants n'ont pas manqué, Raynald Lavallée a remporté décisivement les honneurs de la compétition.

En quart de finale Raynald Lavallée avait éliminé Eugène Leclerc; Jacques Lemieux triomphait de Marcel Dumas; Ben Brie subissait la défaite contre Maurice Rousseau pendant que Raymond Côté l'emportait aux dépens de André Lavallée.

Dans la première semi-finale, Raynald Lavallée a eu le meilleur contre Jacques Lemieux en gagnant trois fois pendant que son rival ne pouvait gagner une partie. Dans l'autre semi-finale, Maurice Rousseau élimina Raymond Côté 3 à 1 pour atteindre la finale.

A vrai dire, la victoire de Raynald Lavallée n'a causé aucune surprise, comme l'ensemble du tournoi d'ailleurs, si ce n'est la défaite de Raymond Côté aux mains de M. Rousseau. Ce dernier en grande forme, excella à la défensive pour soutenir victorieusement les attaques de Raymond Côté qui est considéré, à juste titre, le

joueur le plus redoutable à l'offensive. A cause du style de jeu adopté par les deux adversaires, la finale n'a pas fourni du jeu spectaculaire. Raynald Lavallée utilise un "chop" très efficace, il l'a montré en prenant l'initiative du jeu; le point faible de Maurice Rousseau semble être la balle coupée, le gagnant du tournoi, démontrant beaucoup de maîtrise a eu le meilleur sur son rival qu'il a battu trois victoires contre une défaite. Ce fut là le seul revers qu'a subi Raynald Lavallée durant le tournoi.

Aux noms de Robert Daveluy, vainqueur en 1958 et de nouveau en 1959, et de Ben Brie, champion de l'an dernier, s'ajoute maintenant celui de Raynald Lavallée sur le magnifique trophée, emblème de ce championnat. Raynald Lavallée peut être fier de sa saison. Après avoir fini en tête du classement individuel de la saison, ce qui est déjà un succès remarquable, il a remporté le tournoi individuel, couronnant ainsi une saison exceptionnelle. Ce sont là les deux titres les plus convoités parmi les fervents du tennis sur table à Montmagny. C'est la première fois qu'un même joueur remporte ces deux honneurs. Félicitations à Raynald Lavallée.

Mardi soir dernier, toujours dans la salle de jeu du Centre Civique, se tenait un autre tournoi du même genre, mais

cette fois entre les membres de la ligue féminine. La lutte fut très vive et à l'instar des hommes, les dames y allèrent de leur attaque foudroyante et de leur défensive calculée. Mais tout de même, une à une les victimes tombèrent pour ne laisser en lice, pour le suprême engagement final que Madame Louise Brie et Mlle Margot Fortier. La lutte s'engagea donc entre ces deux adversaires bien déterminées à ne pas céder un pas de terrain. C'est ainsi que les spectateurs assistèrent à du jeu bien calculé et des plus intéressants. Mme Louise Brie qui ne permit à son opposante de remporter qu'une seule des quatre parties de cette finale fut déclarée championne du tournoi individuel de la ligue féminine. Elle fit preuve de beaucoup de sang froid et de maîtrise parfaite d'elle-même et son championnat est d'autant plus intéressante pour elle puisqu'elle en était à sa première année dans le tennis sur table organisé. Elle avait battu en semi-finale Denyse Paquet en revenant de l'arrière à la toute fin de la cinquième partie. Margot Fortier, pour sa part, a joué un jeu magnifique et a éliminé en semi-finale Mme Henriette Morin.

Félicitations donc à la nouvelle championne féminine de Montmagny, Mme Louise Brie.

— ★ —

La série finale qui mettait aux prises le trio Bertrand Guimont, Romain Deladurantaye et André Deladurantaye, contre Raymond Côté, Lily Daveluy et Paul-Emile Martin a pris fin mardi dernier avec la victoire de l'équipe de Bertrand Guimont a bataillé ferme toute la saison et leurs efforts ont été couronnés de succès avec ce championnat de la Ligue Mas-

culine. Ils ont dû lutter durement pour l'emporter contre les joueurs de Raymond Côté, qui n'avait pas l'équipe à céder facilement. Les deux finalistes étaient sur un pied d'égalité avant le programme de mardi. Romain Deladurantaye de même qu'André Deladurantaye ont continué à se signaler en gagnant chacun quatre parties. Bertrand Guimont l'emporta trois fois. Chez les perdants, Raymond Côté a été sans reproche gagnant 18 de ses 18 parties. De plus, en double, Raymond Côté et Paul-Emile Martin ont joué brillamment en remportant la victoire dans les 7 doubles qu'ils ont joués.

Depuis les débuts de la Ligue Masculine, c'était la première fois qu'une finale était aussi chaudement disputée. En 1958, le club Raynald Lavallée avait gagné le trophée; en 1959, Maurice Rousseau et l'année dernière, l'équipe de Raymond

Côté avait gagné ce championnat des éliminatoires. Sous l'année 1961 seront gravés les noms: Bertrand Guimont, Romain Deladurantaye, André Deladurantaye. Ces joueurs méritent des félicitations; ils sont jeunes et sont susceptibles de progresser.

On se rappelle que l'équipe de Cap St-Ignace avait gagné le championnat de la Ligue Masculine B, deux années consécutives.

Souhaitons que les succès des joueurs de Cap St-Ignace stimuleront les fervents de ce sport et que l'an prochain des ligues de ping-pong de Montmagny auront le plaisir d'accepter un grand nombre de joueurs des paroisses avoisinantes.

Le Courrier est le meilleur guide dans tous vos achats.

VENDEUR DES APPAREILS ELECTRIQUES "LEONARD"

Pour vos réparations ou installations électriques, consultez:

JEAN LAVALLEE

25, 3e Avenue — Tél.: 443 — Montmagny

IMPRIMERIE BERNIER & FILS Enr.

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES

Librairie commerciale — Livres de comptabilité.

AMEUBLEMENT et ARTICLES de BUREAU

Représentant de machines à écrire "ROYAL"

Machines à calculer Olivetti — Burroughs — Victor CASH — COFFRE-FORT — ETC.

Service de location et réparation. — Démonstration sur demande. Pour plus d'informations, appelez 105 ou adressez-vous à notre bureau

3, rue St-Magloire — C. P. 327 — Tél.: 105 — Montmagny

Pour l'échange, le rembourrage de vos vieux meubles

appelez 1359

QUALITE — SERVICE — BAS PRIX

Le Salon du Meuble de Montmagny, Enr.

60, RUE DE LA GARE

J.-P. Léveillé, prop.

MONTMAGNY, P. Q.



La vie a ses bons moments...



MOLSON

La bière de chez nous

Succès du grand tournoi Dow au Foyer des Quilles

L'incomparable Raymond Robin a remporté les honneurs du grand tournoi avec la merveilleuse moyenne de 183.5.

En deuxième position, nous voyons Eugène Bernier qui était à son meilleur dans ce genre de compétition, roula une moyenne de 178 et pour compléter les trois grands champions, Georges Fontaine réussit à conserver une moyenne de 162.4.

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont participé au tournoi et qui ont montré un bel esprit sportif ce qui contribua beaucoup à nous rendre la tâche des plus faciles.

Un grand merci aussi aux commanditaires de cette grande classique, la Brasserie DOW ainsi que son représentant, M. Steven Guay qui se dévoua pour faire de ce tournoi un des mieux réussis en notre ville.

Nos félicitations les plus sincères aux trois grands champions, Eugène Bernier et Georges Fontaine et le champion des champions, Raymond Robin.

Nous leur souhaitons toute la chance voulu à l'occasion de leur participation au tournoi préliminaire à l'Heure des Quilles à Montréal.

Les courses d'automobiles reprendront le 21 mai

Interrompues par la saison d'hiver, les courses d'automobiles organisées avec tout le succès que l'on sait, l'an dernier, par la Canadian Race Cars, reprendront le 21 mai.

C'est ce que nous avons appris de l'un des membres de cette organisation sportive qui comprend, cette année, de nouveaux, de nouveaux directeurs. Ceux-ci, plus décidés que jamais de donner le meilleur de leur sport aux courses de stock cars, sont résolus à faire de grandes transformations aux installations actuelles. C'est ainsi que la piste sera élargie de dix pieds dans la ligne droite et de vingt pieds dans les courbes.

Mais l'innovation la plus importante sera sans doute le moyen que l'on a pris pour éliminer la poussière qui fut l'an dernier le principal problème des organisateurs. On fait actuellement creuser un puits artésien, près de la piste et une citerne de 2000 gallons d'eau arrosera le parcours entre chaque course. Pour remplir rapidement la citerne, un réservoir de 15.000 gallons est en voie de construction et pourra refaire le plein de la citerne en quelques minutes.

Parmi les nouvelles importantes que l'on nous a communiquées au sujet de la reprise des activités au rond de course, l'une des principales est également la construction d'un immense restaurant de style rusti-

que. Situé à proximité de la route nationale, le restaurant servira aussi bien les touristes de passage que les amateurs de sport. On nous dit que ce restaurant, construit en bois rond verni, mesurera 125 pieds de long par 50 de large. Il pourra accommoder des centaines de clients en même temps. La participation de nouveaux directeurs dans cette affaire explique l'importance des investissements qui y seront faits cette année.

Les premières courses de la nouvelle saison d'activité débuteront le dimanche 21 mai par un programme chargé et particulièrement excitant. Huit courses seront disputées, soit sept épreuves de sept tours chacune et une épreuve de quinze tours. Les coureurs les plus réputés de Québec, Victoriaville, Drummondville, Buckland, Montmagny, St-Hyacinthe, Rimouski, y prendront part et se livreront une lutte acharnée.

On a précisé que les courses commenceront exactement à 2.00 p.m. et qu'il y aura une intermission de quinze minutes entre chaque. Donc, le rendez-vous des amateurs d'émotions fortes se donne dimanche le 21 mai, pour assister à la première des courses d'automobiles de la saison, à la piste de la Canadian Race Cars, à Montmagny, en bordure de la route Trans-Canada, à la croisée de la route de St-Pierre.

L'équipe Biscuits de Montmagny remporte le championnat

L'équipe "Biscuits Montmagny" a remporté le championnat de la Ligue Masculine "A". La série s'est terminée 3 à 1 en faveur de l'équipe "Biscuits de Mont-

gny".
Le capitaine et l'équipe remercient les commanditaires.
Jean-Marie Langlois, capitaine.

SPECIALITE
CREUSAGE DE FOSSES
ET NIVELLEMENT DE TERRAIN
ASPHALTE - ROULEAU - Location de GRADER
JÉAN - PAUL - MORIN
27, RUE ST-DAVID - MONTMAGNY - TEL.: 267-W
Transport général - Excavation - Remplissage

LES MATERIAUX BLANCHET, INC.

PIN - EPINETTE - BOIS-FRANC - BARDEAUX - POTEAUX DE CEDRE
De la forêt au consommateur. - Prix défiant toute compétition.
Cotation sur téléphone. - Dimension spéciale sur commande.

LIVRAISON RAPIDE
Bureau, Tél.: 100 - St-Pamphile co. L'Islet, P.Q.

CARTES D'AFFAIRES

Charles Godbout r.i.a.
Comptable en prix de revient
Ex-cotiseur à l'impôt fédéral
59, Moreau Sud, Ste-Foy.
Tél.: OL 3-3808
R.C. Després
Représentant
Tél.: 692-w

DENIS PLANTE
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe
Louis Valletier
32 rue St-Thomas - C.P. 219
Montmagny, P.Q. - Tél.: 42

Gilbert Manseau
Ingénieur-conseil
L'Islet, P.Q.

ECONOMISEZ
Pour tout accessoire d'auto
Voyez
Viateur Caron
500 Route Trans-Canada
Tél.: 1101 Montmagny

Laurent Normand
Directeur de Funérailles
SERVICE JOUR ET NUIT
Ambulance et corbillard Cadillac.
26, rue St-Louis - Tél.: 545
MONTMAGNY

BERTHIER

DECES
A Berthier le 27 avril est décédé M. Napoléon Mercier, époux de Dame Alice Morency. Son service et sépulture, mardi le 30 avril, il laisse plusieurs neveux et nièces.

Au début de mai est décédé à Québec le Capitaine Joachim Gagné, il était l'époux de Dame Marguerite Brochu, il était âgé de 49 ans. Il laisse plusieurs enfants. Son service à Québec et inhumée à Berthier, il était autrefois de cette paroisse.

Le 7 mai est décédé à Berthier M. Philias Bouffard époux en 1ère nocce de feu Dame Marie Emond et en 2ième nocce de Dame Florida Coulombe, il était âgé de 91 ans. Son serv. et sépul. à Berthier, le mardi le 9 mai le Service fut chanté par son neveu M. l'abbé Armand Coulombe, Diaire et sous-diaire, M. le Curé D.G. Paquet de St-Pierre M. le Curé G. Gariépy de Berthier.

Nos sympathies à ces familles.
VA-ET-VIENT
M. et Mme Viateur Richard, leurs enfants du Cap St-Ignace, M. René Proulx de St-Pierre était en visite chez leur frère M. et Mme René Casault et chez des amis à Berthier.
M. et Mme Jacques Gagné ainsi que leur bébé sont de retour à Berthier pour y passer la belle saison estivale.

M. et Mme A. Matte et leurs enfants de Donnacona, M. et Mme Gérard Bélanger et leurs enfants de Senneterre, Mme Laurette Bouffard, Mlle Gaby Bouffard de Québec M. et Mme de Labryère Lemieux, de Montréal étaient au chevet de leur père M. Philias Bouffard.

M. et Mme Lauréat Girard de Jockey étaient les invités de leur tante Mme Onésime Bilodeau et de M. et Mme Gérard Bilodeau, elle s'est rendu à Notre-Dame des Anges dans Portneuf elle s'est rendue au service anniversaire de sa mère, Mme Elzéard Gauthier, elle était accompagnée de son oncle M. Octave Galibois.

Spécialiste

à Montmagny : - le samedi
A L'HOTEL-DIEU
Dr Paul Bigué
Yeux, Oreilles, Nez Gorge.
449, 3e Avenue - Québec

Dr Antoine Fiset

Médecine générale
Obstétrique
9, rue Ste-Julie
Montmagny
TEL.: 462

Dr LAURENT LIZOTTE

Nouveau numéro de téléphone
1455 - 1456

Au service de sa clientèle comme par le passé: jour et nuit.

Dr Marcel Laverdière

B.A., D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
28, rue de la Gare.
Tél.: 293 - Montmagny.

Tél.: 53

Dentiste

Dr J.-L. Lavallée

Chirurgien-Dentiste
39, St-Jean-Baptiste, Montmagny

G.-A. PARIS, D.C.

Chiropraticien
103, rue de la Gare.
Tél.: 823
MONTMAGNY
Cap-St-Ignace. - Tél.: 325

Dr Em. Gobeil, O.D.

OPTOMETRISTE
- Edifice Aillard -
Montmagny - Tél.: 43

Marineau et

Mercier

AVOCATS
63, Je la Gare - Tél.: 194
Montmagny.

RES. 631
TEL: BUR. 1183

DENIS GOBEIL, LL. L.

AVOCAT
34, rue de la Gare, Montmagny.

Marcel Ruelland

DIRECTEUR DE
FUNERAILLES
Ambulance et corbillard
Cadillac
Tél.: 363, rue de la Fabrique

Bureau : 592 Rés. : 767

Gonzague Bélanger

NOTAIRE
Assurances Générales.
4, St-Jean-Baptiste, Montmagny.

DESPRES & MERCURE

INGENIEURS-CONSEIL

61, rue Déziel, LEVIS - Tél.: Bur. 837-2823
Robert Després, Montmagny - Tél.: 1357
Jean-Marc Mercure, Lévis - Tél.: 837-7637

ARTHUR Fiset

Entrepreneur-Peintre. - Décorateur.
Plastrage. - Tapisserie.

Tél.: 607-s-2 - St-Pierre.

JEAN-PAUL BOUCHARD

PEINTRE - DECORATEUR - TAPISSIER
SABLAGE DE PLANCHERS

22, 3e Avenue - Téléphone : 406 - Montmagny

ENLEVEMENT DE LA NEIGE, NETTOYAGE

Excavation - Location de machinerie

PAUL BRETON

11, rue Taché - Tél.: 980 - MONTMAGNY

Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C.A.

COMPTABLES AGRES

Bertrand Caron, C.A. Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A. Berchmans Chénard, C.A.
Régent Gagnon, C.A. Gérard Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.

86, rue de la Gare - Montmagny - Tél.: 1003
Bureaux: Montmagny - Rivière-du-Loup - Matane

Pour toutes vos assurances...

- CONSULTEZ -

PHILIPPE ROY INC.

courtiers d'assurances agréés.

MONTMAGNY

BUREAU : 102, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 92
RESIDENCE : 5, rue St-Joseph - Tél.: 146

ANNONCES CLASSIFIÉES

A VENDRE

Trois propriétés dans le centre de la ville; maison à revenus, grands terrains. Situées rue St-Louis, rue Collin et 7e rue. S'adresser à Mme Narcisse Proulx, 1 rue St-Joseph, Tél.: 21.

Maison, commodités modernes, située à 5 milles de la ville de Montmagny. Bonnes conditions, bas prix. S'adresser à Antoine Talbot, Côteau du Nord, St-Pierre.

Maison 2 logements située sur la 3ième avenue. Ecrire à C.P. 314 ou téléphoner, le jour, à 731.

Maison en imitation de brique (1½) un étage et demie. Installation 220V. Aussi, motocyclette Panther 650CC noire et crème. Cabine à douche, émail porcelaine, complète. Pompe pour brûleur à l'huile. S'adresser à Tél.: 547-w ou C.P. 896.

COFFRES EN CEDRE A VENDRE

Magnifiques coffres finis noyer acajou ou chêne au prix du manufacturier; aussi, coffres sur pattes.

L. CORRIVEAU, Mfg.
24, 7e rue, E.P. 193
Montmagny

Chalet situé à l'Anse à Gilles, Cap St-Ignace. S'adresser à Tél.: 233 le soir.

Chalet moderne meublé ou non, situé à la Plage de Berthier. S'adresser à Tél.: 758.

Beaux grands miroirs biseautés, carreaux, travaillés, de toutes les grandeurs désirées. Très bas prix. S'adresser à Mme Gérard Tardif, 4ième rue, Tél.: 1268.

Piano en très bonne condition. S'adresser à Tél.: 874.

Bicycle de fille presque neuf, avec vitesses, de marque "Rawleigh". S'adresser à Tél.: 222.

Poêle à l'huile "L'Islet"; fournaise à eau chaude No. 3, "Daisy"; 2 gros évier en fonte émaillée; réservoir à l'huile 200 gallons. S'adresser à Rodolphe Fournier, Tél.: 377.

Yatch 13'6" avec moteur 40 c.v. de marque "Scott". Tout équipé. Aussi, remorque Le tout à l'état neuf, 2 heures d'usage seulement. Vraie aubaine. S'adresser à René Therrien, Tél.: 1361, Montmagny.

A VENDRE

Une propriété située au No. 3 rue St-Paul, comprenant une maison en briques de deux logements avec garage, propriété appartenant à Mme Edmond Bernier. Pour renseignements s'adresser chez Mme Honoré Mercier, 2 rue St-Pierre.

CADILLAC Sedan Fleetwood 1954, équipement complet, en très bonne condition. S'adresser à Tél.: 590.

PORTES pliantes, brunes, beige, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Les **Appareils Domestiques, Enr.**, 127, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 141.

TUYAU en fonte de 4 pouces de grosseur, valeur \$1.11 le pied à prix spécial de 79 cents le pied. **TUYAU** en cuivre ½", valeur régulière 27 cents, en 60", prix spécial de 22 cents. Les **Appareils Domestiques, Enr.**, 127, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 141.

OIGNON à planter, blanc et jaune. 25 cents la livre, 5 livres pour \$1.00. Les **Appareils Domestiques, Enr.**, 127, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 141.

Mobilier de salon recouvert de velours. En très bon ordre. Prix raisonnable. S'adresser à Tél.: 1072.

Machinerie pour boutique à bois comprenant: scie à ruban, machine à martoise, tour, corroyeur, shaper, planeur, scie ronde, machine à sabler. S'adresser à: Joseph Fortin (Auguste), Cap St-Ignace, Tél.: 469.

A LOUER

Maison 2 logements, un de 5 pièces, l'autre de quatre pièces. Située à 3e rue, Blvd St-Nicolas. Ménage fait à neuf. S'adresser à Tél.: 1007. Blvd St-Nicolas.

Logement de 4 pièces, chauffé. S'adresser à Ls-Philippe Morin, 5 rue Morin, Tél.: rés 537-w, bur. 877.

Logement 3 pièces, bain, eau chaude; aussi grande chambre en avant; pour personnes âgées. Pour références s'adresser à Tél.: 716-w.

Station de Service Irving, avec restaurant situé à 4 rue Taché. Pour renseignements s'adresser à J.L. Alexandre Fournier, 2 rue Taché, Tél.: 279.

DEMANDE

Serais acheteur de 50,000 pieds de bois de frêne. S'adresser à Gérard Tardif, 4ième rue, Tél.: 1268.

GRATIS

Avec l'achat d'une boîte de peinture blanche, nous vous en donnons une autre gratuite, en couleurs, gallon, pinte, dem'ard. **Appareils Domestiques Enr.**, 127, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 141.

AGENTS DEMANDES

DESIRONS DE BONS VENDEURS pour couvrir la ville de Montmagny; commission de 45% bons territoires vacants - primes pour vendeurs et clients; par excellente opportunité si vous aimez la vente, JITO, Dept. 34, 5130 St-Hubert, Montréal.



PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité de Lac Frontière

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

1—Le 1er juin 1961, les électeurs de cette municipalité seront appelés à se prononcer sur le règlement no 1-61, relatif à la Régie des Alcools;

2—le dit règlement proposé: QUE la Régie des Alcools du Québec soit autorisée à émettre des permis dans la municipalité du Lac Frontière, conformément à la Loi concernant la Régie des Alcools;

3—Que ce règlement entrera en vigueur lorsqu'il aura été soumis à l'approbation des électeurs, conformément à la Loi.

4—Que ce règlement révoque et/ou annule tous règlements de prohibition ayant pu être adoptés avant ce jour.

5—La votation aura lieu à la Salle du Conseil le 1er juin 1961, de 9 a.m. à 5 h p.m. sous la présidence de Charles Blais, maire et Mme Rachel Vachon, secrétaire.

Donné à Lac Frontière, ce 2ième jour de mai mil neuf cent soixante et un.

Mme Rachel Vachon,
secrétaire-trésorier



PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de
St-Juste-de-Bretenières

Aux Contribuables de
la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

1—Le 5 juin 1961, les électeurs de cette municipalité seront appelés à se prononcer sur le règlement No. 1-67, relatif à la Régie des Alcools;

2—Le dit règlement proposé: "Que la Régie des Alcools du Québec soit autorisée à émettre des permis dans la municipalité de St-Juste-de-Bretenières conformément à la Loi concernant la Régie des Alcools;

3—"Que ce règlement entrera en vigueur lorsqu'il aura été soumis à l'approbation des électeurs, conformément à la Loi;

4—"Que ce règlement révoque et/ou annule tous règlements de prohibition ayant pu être adoptés avant ce jour;

5—La votation aura lieu à la Salle du Couvent de St-Juste-de-Bretenières le 5 juin 1961, de 8 h. a.m. à 6 h. p.m., sous la présidence de Alexandre Forgues, maire et Hneri Guillemette, secrétaire.

Donné à St-Juste-de-Bretenières, ce 9ième jour de mai mil neuf cent soixante et un.

Henri Guillemette,
Secrétaire-trésorier.

Soyez prudent, et vous vivrez plus longtemps.



Pour vendre ou acheter
Commerces - Terrains
Fermes - Propriétés

Il n'en coûte rien de nous consulter.

Transactions Immobilières, Enr.

24, Ste-Marie — C. P. 315 — Tél.: 1145 — Montmagny

Matériaux de construction

M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de

MARCELLIN LETOURNEAU INC.

à L'Isletville et Montmagny.

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINÉRALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.,

JOS. PROULX

Montmagny - 4, rue du Peuple, Montmagny. - L'Isletville
Tél.: 85w Tél.: CH. 7-5262

Vente Achat Echange
LES IMMEUBLES MONTMAGNY ENR.

RUBRIQUE DES AUBAINES

TELEPHONEZ A 105

A QUEBEC ET MONTMAGNY
Propriété rue Ste-Julie.
Propriété rue du Quai.
Deux propriétés, rue des Erables
Propriété sur la rue Champlain.
Terre à bois à vendre.

Chalet et terrain, Berthier-en-Bas.
Épicerie boucherie et boucherie.
Maison appartements.
Quincaillerie. — Tavernes. — Restaurant. — Motel-Hôtel. — Blocs appartements.

A CAP ST-IGNACE
Anse-à-Gilles, propriété avec terrain, endroit idéal pour Motel.
Propriété de 4 logements.

A ST-PAUL
Restaurant.
Propriété de 3 logements.

AU CAP DE LA MADELEINE
Restaurant — Motel.

A ST-VALLIER STATION
Boulangerie et propriété, camion.

BAS-DU-FLEUVE
Théâtre et restaurant.
Garage avec agence d'automobile.
Grosse et petite terre.

A L'ISLET-STATION
Propriété à revenus.
Poste de commerce avec propriété sur la rue St-Magloire.

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces. Argent à prêter en première et deuxième hypothèque. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

Les Immeubles Montmagny, Enr.

ROBERT BERNIER, GERANT.
Membre de la Chambre d'Immeubles.

3, rue St-Magloire - Tél.: 105
Montmagny

970, Ave Cartier
Québec 6, P. Q.
Bureau : 525-8336



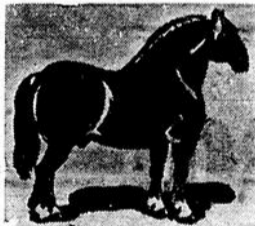
ATTENTION

Vente et réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains. S'adresser à:

Louis-Marie Dubé

43, 3e Avenue - Tél.: 1038



Tél.: 997-W — Résidence:
7e Rue, Blvd St-Nicolas,
Montmagny, P. Q.

Léo Boulet

Commerçant de Chevaux

Acheteurs de chevaux morts et vivants
Toujours en mains: Chevaux de première qualité

Ecurie: Route Trans-Canada, près de L'Espinau.
TEL.: 480 — CAP-ST-IGNACE

CASE POSTALE 11 — 98 RUE ST-JEAN-BAPTISTE — TEL.: 340

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de LEMIEUX ET PROULX, ENR.

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".

La Chambre de Montmagny participera activement au Congrès régional des Chambres de Commerce

Mardi, le 2 mai, le Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce de Montmagny tenait une réunion ordinaire pour organiser plus particulièrement la délégation de Mont-Montmagny au Congrès régional des 18 Chambres de Commerce de la Région Montmagny - Lévis - Chaudière - Stchemin.

La Chambre de Montmagny a nommé Mme Paul Gros d'Aillon pour participer au choix de l'hôtesse du Congrès. Pour se qualifier à ce titre, la Chambre de Montmagny doit déléguer une vingtaine de ses membres au Congrès, qui doit se tenir les samedi et dimanche, 13 et 14 mai, à Lévis, dans les cadres du Centenaire de cette ville.

Présentement, le nombre des inscriptions de notre Chambre locale dépasse déjà la vingtaine.

Aux divers comités, qui siègeront lors de ce Congrès, notre Chambre locale a nommé les responsables suivants:

Comité des Elections régionales: MM. J.-Paul Lèveillé et Paul Lemieux.

Comité de la Vie des Chambres: MM. Paul Gros d'Aillon et Jules Blanchet.

Comité du Tourisme: MM. Steve Guay et Pierre Mercier.

Comité des Affaires régionales: MM. Guy Tanguay et Ls. Georges Boulet.

Comité des Résolutions: MM. Denis Gobeil et Léandre Roy.

La Chambre a ensuite pris

connaissance d'un rapport sur la tenue d'une réunion en vue de la formation d'un Conseil d'Orientation Economique régional, groupant les comités de Montmagny-L'Islet et Kamouraska.

M. Réal Laberge a été nommé représentant de la Chambre au Comité provisoire formé à cette fin.

Enfin, le comité sur l'Administration Municipale a soumis un résumé de ses délibérations en cours sur l'emploi d'un administrateur municipal.

Réal Laberge, secrétaire.

Deux importantes...

(Suite de la 1ère page) économiques comparables à la plupart des régions des Provinces Maritimes;

ATTENDU que ces mêmes conditions économiques désavantagent notre région par rapport à l'ensemble du Canada, quant à l'industrialisation et au commerce national;

ATTENDU que cet état de choses entraîne depuis nombre d'années un fort déplacement de population socialement et économiquement indésirable dans un pays riche et déplorant déjà une forte centralisation;

Sur proposition dûment appuyée, il est résolu par la Chambre de Commerce de Montmagny de recommander au Gouvernement fédéral et aux autorités des Chemins de Fer Nationaux d'étudier les possibilités d'inclure notre région dans la zone des tarifs réduits de "fret" présentement alloués aux Provinces Maritimes.

Certifié vraie copie du Procès-verbal de cette assemblée, ce 4 mai 1961.

Réal Laberge, secrétaire.

Décès de M. Jean-T. Caron à Tourville

D'imposantes funérailles ont eu lieu à Tourville, comté de L'Islet, à M. Jean-Thomas Caron, marchand général depuis 41 ans. Le défunt était l'époux de feu Dame Claire Francoeur.

Il laisse pour pleurer sa perte, son fils, Gonzague, de Tourville; sa fille, Mme Cléophas Philippe (Marguerite), de Port Colborne, Ontario; sa belle-fille, Mme Gonzague Caron; son gendre, M. Cléophas Philippe. Sa soeur, Mlle Marie-Anne Caron; son frère, M. Pierre Caron; ses belles-soeurs et beaux-frères:

MM. et Mmes Joseph Francoeur, de Montmagny; Ovide Gagnon, de St-André; Charles Caron, de Rimouski; Mlle Emilie Garon, de St-Alexandre; Mme Maxime Caron, de Tourville; M. Arsène Caron, de St-Anselme et plusieurs petits-enfants, des neveux et nièces, cousins et cousines. M. Caron était un citoyen dévoué envers tous.

A la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

Reprise du service du TRAVERSIER SUR LE ST-LAURENT

m/v RIVIÈRE-DU-LOUP

La route la plus courte la traversée la plus rapide entre RIVIÈRE-DU-LOUP et ST-SIMÉON

15 MAI au 31 OCTOBRE

4 traversées quotidiennes en juillet et août

3 traversées quotidiennes en mai, juin, septembre et octobre.

Peut recevoir 30 automobiles et 250 passagers de pont. Raccordement à St-Siméon avec l'autobus pour Chicoutimi. Repas servis à bord.

Demandez l'horaire.



LA TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP-ST-SIMÉON LTÉE

Rivière-du-Loup

P. Q.

5271F

Dow
FAIT
RESSORTIR
TOUTES
LES QUALITÉS
DE LA
BIÈRE...

GARANTIE CLIMATISÉE

parce qu'elle est faite d'ORGES SÉLECTIONNÉES

Dow possède le secret de ce bon goût qui ne trompe jamais. Pour obtenir sa saveur incomparable, Dow choisit les meilleures orges du Canada cultivées spécialement pour la fabrication de la bière. Puis Dow les brasse selon un procédé exclusif qui assure une saveur parfaite et uniforme... et fait ressortir toutes les qualités de la bière.

MERCREDI, LE 17 MAI :

OUVERTURE

du magasin de tissus à la verge et de coupons.

IMPORTATION ET FABRICATION CANADIENNE.

Le plus grand choix en ville.

SPECIAUX D'OUVERTURE : variété considérable de coton glacé à 0.50 la verge. - Coton blanc: 3 verges pour \$1.00 Flanalette blanche, croisée, 3 verges pour \$1.00.

Durant toute la fin de semaine, un cadeau à chaque client.

LE FAVORI DES TEXTILES

98, rue De la Gare (Voisin du Manège Militaire)
TEL.: 406 — MONTMAGNY



Abandon des affaires

LIQUIDATION DE TOUTE LA MARCHANDISE

chez JEAN-PAUL BEAUMONT

48, RUE DE LA GARE

TELEPHONE : 1099

EN GRAND SPECIAL

TOUS LES PALETOTS A \$19. - \$25. PAS PLUS DE \$35.00